

# نور افشاں

حقیقی نور و تھاب و دنیا میں آکے ہر ایک آدمی کو روشن کرتا ہے

جلد ۳۶

بہشتیہ بروز جمعہ لو دیانہ سے شائع ہوتا ہے

نمبر

## مفید اور دلچسپ کتابیں اور ٹریکٹ

پیسے والے ٹریکٹ

گیت کی کتابیں

**نور العظیم** پوری ای۔ ایم دہری صاحب دہری کی لکھی کتاب ہے۔  
آرٹھ وی پنجابی کتاب عامارہ ترجمہ میں کھنٹی کے طور پر لکھا

مسلمان کے تیری ہوئے کی شکلات اور تجربوں کا ذکر کیا قیمت ۲ روپے

**ستیا رتھ پرکاش دین** مصنف پوری کی مال شکلا کو اس میں

میں ان ائمہ اہل علم کا جواب دیا گیا ہے جو

آریہ سماج کے بانی سوامی ویانند سنی غلامی پر لکھے گئے تھے

کتاب ہے قیمت ۲ روپے

**گنجینہ اسلام** (۲۰۰۰) اردو مصنف پوری ای۔ ایم دہری صاحب دہری

مسیحی و غفلوں اور غلامی کے خلاف اسلام سے واقفیت حاصل کرنے کے لیے

مسیحی و غفلوں اور غلامی کے خلاف اسلام سے واقفیت حاصل کرنے کے لیے

**موازنہ مذہب** (۲۰۰۰) اردو لکھنؤ میں لکھی گئی ہے

جہاں ہوں نے پرنسٹن یونیورسٹی میں دیکھے پوری

راجہ رام چندر دہری نے لکھا ہے ہر ایک کو اس سے پڑھنا چاہئے قیمت ۲ روپے

اسے آدم تو کہاں ہے ایک مجموعہ سچا ہے  
مسیحی مذہب کی حدیث جو مسیح کی زندگی سے ظاہر ہوتی ہے  
ہندو گامہ میں داخل ہوتا ہے  
غلامی مذہب سے  
رسالہ ذوق سکھ  
مسیح پر ایمان لانا  
فوت۔ کتب خانہ دارالکتاب دہری

قیمت ۱ روپے

ایک آنہ ٹریکٹ

پانچ اور سائیس، بیگاز کے امور غفلوں کا جواب

مرا غلام احمد قادیانی

دن اسلام

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

نور افشاں

تمام کتابیں لکھیں بک سٹور لو دیانہ سے بذریعہ وی بی بک یا نقد قیمت پر مل سکتی ہیں







## نور افشان

لوہیانہ - جمعہ - ۲۴ فروری ۱۹۰۹ء

پچھنے بڑے افسوس کیساتھ سننا چاہتا ہوں کہ ہمارے بزرگ پادری  
ڈاکٹر کے سی جی پی جی صاحب کے اکاؤنٹ میں بیٹھ کر لوگ کتنے چیرے  
صاحب نے جو گورنمنٹ کالج لاہور میں ریاضی کے پروفیسر تھے۔  
۱۸۵۵ء ہمال کی صبح کو دل کی بیماری سے انتقال کیا۔ مسٹر۔  
لوگناتھ چیرے اعلیٰ تعلیم یافتہ اور عالم و فاضل ہونے  
کے علاوہ بڑے حلیم اور فردن اور جیتی تھے۔ غریبوں کی مدد  
کرنان کی خوش نودی تھی۔ ہندوستانی مسیحی جماعت کے مفید  
رکن اور صلاح کار تھے۔ وہ صرف فاضل پروفیسر اور معلم  
ہی تھے بلکہ اپنی اعلیٰ اخلاقی خوبیوں اور محبت کے باعث  
اپنے شاگردوں کو اپنا گروہ کر لیتے تھے۔ ان کی موت سے  
نصف مسیحی کلیسیا کو نقصان و صدمہ پہنچا ہے بلکہ صوبہ کی  
تعلیم یافتہ جماعت کا ایک اعلیٰ ہندوستانی عالم جاتا  
رہا ہے۔ ہم ان کی بڑی اور بچوں اور اپنے منور بزرگ ڈاکٹر  
جی صاحب اور ان کے خاندان سے ولی ہمدردی کا اظہار کرتے  
اور دعا کرتے ہیں کہ خداوند تمام غم و دل کو اپنی بے پایان اور  
فہم سے بہتر تسلی عنایت فرماوے۔

شمالی کیشن نے جو انگلستان میں دماغی امراض کے  
متعلق غور کرنے کے لئے مقرر ہوئی تھی رانے ظاہر کی ہے  
کہ بہت سے پانکلوں کے لئے بہتر یہ ہے کہ ان کو پاگل خانہ  
میں بند کرنے کے بجائے ہسپتالوں میں رکھ کر علاج کیا جاوے  
کیشن کی اس صلاح نے انگلستان کے لوگوں کو خاص کر ڈاکٹر  
پرورد اکبر ہے چنانچہ ایک ڈاکٹر نے چار لاکھ روپیہ دیا جو  
کراس سے دماغی بیماریوں کے لئے ایک ہسپتال بنایا جاوے

یورپ کی ترقی کو دیکھ کر ہمارے لوگ حیرت مندی  
بھلائی اور بہتری کی نسبت کسی کام کی ضرورت پہچان لیتے ہیں  
تو اسی وقت اس کو عمل میں لانے کے لئے عملی کارروائی کرنے  
کیلئے تیار ہو جاتے ہیں۔

فرانس کے ایک جوان میڈیکل سٹوڈنٹ کی خود انکساری  
کا بیان ولایت کے اخبارات میں شائع کیا گیا ہے۔ اس خود انکساری  
کے سبب سے ایم ٹیس ہیری کو کیمپن آف آنر کی حلیب کا  
تمغہ عطا ہوا ہے۔ ایم ہیری فرانس کے ایک مشہور سرجن کا بیٹا جو  
جو پیرس کے ہسپتال میں اپنے استاد کی آپریشن میں مدد کر رہا  
تھا آپریشن کے وقت مریض کے زخم سے خراب مادہ نکل کر ایم ہیری  
کی آنکھ میں جا پڑا۔ ایم ہیری کے لئے اپنی بیانی کو بچانے کا فن  
یہی ایک طریقہ تھا کہ آپریشن کو چھوڑ کر فوراً اپنی آنکھ کا علاج کرادے  
لیکن اس وقت آپریشن اور اس جگہ کو چھوڑنا غائب مریض کی  
موت کا باعث ہوتا جو ان طالب علم نے بغیر کسی جھجک کے  
اپنے پروفیسر سے کہا کہ اپنا کام مکمل کر لیں اس نے اپنی آنکھ  
کے لئے کچھ نہیں کیا۔ جب تک آپریشن ختم نہ ہو گیا۔ چند دن کے  
بعد معلوم ہوا کہ اس مریض کے زخم کے گندے مادے نے  
آنکھ میں اثر کیا ہے۔ چھ مہینے تک سخت تکلیف اٹھانے کے  
بعد آنکھ کو نکال دینا پڑا۔ جب اس واقعہ کی خبر پریس میں ڈالیں  
کو پوچھی تو انہوں نے فرمایا کہ جوان۔ ایم ہیری کو اس کی بہادری  
اور خود انکساری کے لئے تمغہ ملنا چاہئے۔ پریس میں جب  
نے فرمایا کہ میں یہ بہادری دکھانا چاہتا ہوں کہ ایک غریب کی عزت  
کرتے ہوئے جو زخم ڈاکٹر کو لگا ہے وہ کسی حالت میں اس  
زخم سے کم نہیں چاہے وہاں سپاہی و حیدان جنگ میں لگتا ہو  
یہ ایک اور واقعہ ہے جس سے سچی دنیا کی فضیلت اور ذرا بی ظاہر  
ہوتی ہے۔ غرض کی او ایچ اور دوسروں کی بہتری کو اپنی جان  
کو نقصان پہنچا کر بھی کرنے کے لئے تیار ہو جاتا۔ یہی زندگی  
کا پھل ہے جو مسیحی ممالک میں اکثر لوگوں کی زندگی سے  
ظاہر ہوتا ہے۔

تعلیم و سول کی اعلیٰ تعلیم کے حامیوں کے لئے یہ خبر  
تسلیم بخش ہو کہ کلکتہ یونیورسٹی کے ایم اے کے امتحان میں  
دو ہندوستانی میڈیوں نے بڑی نمایاں کامیابی حاصل کی جو  
ان میں سے ایک مس ڈکٹوریا کوجی ہیں جو انگریزی علم ادب کے  
امتحان میں دوسرے درجہ پر ہی ہیں اور بہت سے مرد امیدوار  
سے بھی اچھے گئی ہیں۔ ان کی ایسی نمایاں کامیابی کے لئے انکو  
چاندی کا تمغہ عطا ہوا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ لوگوں  
کا دماغ کسی صورت میں بھی مردوں سے کم نہیں ہے اور یہی  
ہی اعلیٰ تعلیم حاصل کر سکتی ہیں جیسا کہ مرد مس کو بھی نے  
بی۔ اے کے امتحان میں بھی انگریزی زبان میں مضمون لکھنے  
کے لئے سب سے زیادہ فائدہ حاصل کئے تھے۔ دوسری لیڈی  
مس ہریس بالابوس ہیں جو کنگال میں لوگوں کے سکول  
کی اسٹنٹ انسپکٹر ہیں وہ فنی اور اخلاقی سنس  
میں اعلیٰ درجہ پر ہی ہیں اس سے بھی صاف ظاہر ہوتا ہے  
کہ لڑکیاں نہ صرف علم ادب میں بلکہ فلسفی کے گہرے مسائل  
کے سمجھنے میں بھی لوگوں سے کسی صورت میں کم نہیں ہیں  
ایسی کامیابیوں سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر ہماری لڑکیوں  
کے لئے اعلیٰ تعلیم کے لئے ویسی ہی سہولتیں ہوں جیسا کہ  
لڑکوں کے لئے ہیں تو لوگوں کے نتیجے کسی صورت میں بھی  
لڑکوں سے کم نہیں رہیں گے۔

لنڈن ہاسپتال کے میڈیکل سکول کو کسی نامعلوم  
شخص نے تیس لاکھ روپیہ دیا ہے کہ طبی تحقیقات اور علم طب  
کی اعلیٰ تعلیم میں خرچ کیا جاوے اس شخص کا نام ڈاکٹر  
امپاز کے وہ تمام ڈاکٹر اٹھاسکیں گے جو لنڈن ہاسپتال میں  
میڈیکل سائنس کی ترقی کے لئے اپنا وقت دینے کو رضی  
ہو گئے۔ یہ شہرہ کیا گیا ہے کہ اس رقم کے دینے والا اس  
امید سے اپنا نام ظاہر کرنا نہیں چاہتا ہے کہ اس رقم کو  
جس کو اس نے اس طرح سے شروع کر دیا ہے بڑھانے  
کے لئے اور لوگ بھی چند دینے کا موقع حاصل کریں تاکہ





پہنڈ اس قدر بڑھ جاوے کہ بیماریوں کے بخلاف جنگ کرنے اور ان کو دور کرنے کے لئے نہ صرف موجودہ نسل ہی فائدہ اٹھا سکے بلکہ آئندہ نسل کی نسلیں بھی فائدہ حاصل کرتی ہیں اس قسم کی غیر متوقعی تسلیم کا ہی نتیجہ ہیں اگرچہ مسیحوں کی دیکھا دیکھی اب اور قومیں بھی کم و بیش خیرات کے اصلی مقصد کو سمجھنے لگی ہیں۔ اور بعض لوگ خیر خواہ خلائق کے کاموں کیلئے اپنا دھرم دینے لگے ہیں ہماری بڑی خواہش ہے کہ دنیا کی تمام قومیں اپنے روپے کو مفصل اور بے فائدہ کاموں میں خرچ کرنے کے بجائے خیر خواہ خلائق کے کاموں میں صرف کرنا سیکھ لیں۔

امرکن پرسی ٹرینشن کے زمانہ ویشاک کالی میں ۱۸۷۰ء و منصوری میں ۱۸۷۱ء کی بونڈ لے کر اور بانی سکول کی بڑی بونڈ اسٹنٹ مشنری کا کام کرنے کے متعلق تسلیم دینے کے لئے ایک جماعت کو سکول کا انتظام کیا ہے غرض یہ ہے کہ لائق لوگوں اور جوان عورتوں کو خواہ وہ کسی بھی فرقہ سے تعلق رکھتی ہوں ایسی تعلیم دیکھاوے کہ انہوں میں انہیں سکھانے یا سن سکھانے میں بائبل ٹیچر بننے یا سپرنٹنڈنٹ یا ٹیچر کا کام کرنے کے لائق ہو جائیں۔ امرکن پرسی ٹرینشن کیلنٹ سے اس جماعت کو پڑھانے کے لئے ایک مشنری مس ایلیس بی جونس بی۔ اے کو مقرر کیا گیا ہے۔ یہ بی بی ۱۸ سال تک اس ملک میں مشن کے مختلف کاموں کا تجربہ کر چکی ہیں اور کالج کی پرنسپل کے ماتحت اس قسم کی جماعت کا ذمہ اٹھانے کے قابل ہیں۔ ان کے علاوہ مختلف فرقوں کے تجربہ کار مشنری لیکچرروں اور عملی کام کو سیکھنے والی ان کی مدد کیا کریں گے۔ ایک لائق مشنری بھی تعینات کیا گیا ہے جو اس جماعت کو دو سکھلاوے لگانا اور اسیدوار اپنے اپنے مشن میں اوروں کا امتحان دیکھیں۔ اگر ضرورت ہو تو مہندی سکھانے کے لئے ایک پرنٹ بھی مقرر کیا جاوے گا۔ پرنسپل کا عرصہ سکول کی قیام کی دوڑم ہوگا اور نوونگ اور پرائی وغیرہ کے لئے ہرگز کوئی بڑا سا حصہ نہیں چھوڑا جائیگا۔

وہ کامیابی جو پرج مشنری سوسائٹی کو گنڈہ میں ہوئی ہے اس زمانے کی مسیحی تاریخ میں ایک عجیب و غریب باب ہے۔ عجیب کامیابی اور ترقی بہت کچھ شائبہ ہو کر صاحب اور دیگر سرگرم اور خود انکاد مشنریوں کی ان محنتوں کا نتیجہ ہے جنہوں نے اپنے آرام و صحت اور جان سے لاپرواہ ہو کر مسیح کی بادشاہت کے بڑھانے کے لئے رات دن کام کیا علاوہ ان کے اس ترقی اور کامیابی میں یوگنڈہ کے بہت سے سرگرم اور جہل شہر مسیحیوں نے بھی بڑا حصہ لیا جنہوں نے اپنی جانوں کو سنبھلی پر کچھ کر اپنے وحشی اور بد پرستوں ہم وطنوں میں مسیحی ایمان اور تہذیب کو پھیلانے میں ان مشنریوں کی مدد کی۔ ایک جمعہ صبح ۱۸۷۱ء تک صاحب کی یوگنڈہ اور مشنری انفریڈ میں شمار سال تک کی خدمت کی نسبت ریویو کرتے ہوئے لکھا ہے کہ جب وہ پہلے پہل اس ملک میں پہنچے تو اس وقت بتیس یا فتنہ مسیحیوں کی تعداد دو سو سے زیادہ نہ تھی۔ یہ تعداد بڑھتے بڑھتے ۱۸۷۱ء تک پہنچ گئی۔ ان میں سے ۳۰۰۰ نے پچھلے پانچ سالوں میں بتیس یا فتنہ بھائی میں شریک ہوئے والوں کی تعداد ۱۸۹۱ء میں ۱۸۷۱ء تک ۱۸۰۰۰ ہے۔ پہلے پہل یوگنڈہ کے ویسی مسیحی کو گنڈہ میں دیکھ کر ۱۸۹۱ء میں پریٹ کی تقرری دیکھی لیکن اب ۱۸۹۲ء ویسی اسٹاوار مشنری اور ۱۸۹۳ء ویسی باوری میں جس وقت شائبہ صاحب نے کام شروع کیا تھا اس وقت تمام یوگنڈہ میں صرف ایک عبادت خانہ یوگنڈہ کے دارالخلافہ نیگوس تھا جس کی قیمت پچوس کی تھی مگر اب ۱۸۹۲ء عبادت خانے میں جن میں ۱۸۹۱ء ۲۷۵ اشخاص سمیٹے گئے ہیں اور ہر اتوار کی واسطہ حاضری جو ان گرجنیں ہوتی جو ۱۸۹۲ء

امریکہ کے لوگ بھی عجیب ہیں اور عجیب عجیب تجربے کرنے کی کوشش کرتے ہیں حال میں امریکہ کے ایک صوبہ کھو لینڈ میں ایک وینڈر شخص نے دس ہزار آدمی کو اس بات پر راضی کیا کہ وہ وہاں تک مسیح کی سی زندگی بسر کرنے کی کوشش کریں اور اپنے انچوت تجربے

کھتے ہیں مگر ایک ہفتے کے بعد ہی ان لوگوں نے اپنی ناقابلیت کا اظہار کیا۔ بہتوں نے کہا کہ اگر ہم مسیح کی تقلید کریں تو اپنا گناہ کھو بیٹھیں گے۔ لوگوں نے کہا کہ امریکہ کے تجارتی کارخانوں میں ہر حالت میں مسیح کی پیروی نہیں ہو سکتی کیونکہ ان سے چاہا جاتا ہے کہ وہ لوگوں سے جھوٹی باتیں بیان کریں جھوٹے اور وفا کے خطوط لکھیں۔ ایک ٹیڈی کلرک نے لکھا کہ یہ آسان ہو کہ انسان اپنی پرائیویٹ زندگی میں مسیح کی پیروی کرے مگر اس وقت پیروی کوئی دشوار ہوتی ہے جب یہ چاہا جاتا ہے کہ ہم ایسے لوگوں کے ساتھ کام کریں جو عہدہ دی نہیں رکھتے ہیں۔ ہم اس قسم کے تجربات کی نسبت یہ کہہ سکتے ہیں کہ مسیح کی سنی ہوئی بسر کرنے کے لئے مسیح کی طاقت کو حاصل کرنا ضروری ہے جو ایمان کے وسیلے ملتی ہو اور ساتھ ہی یہ بھی ضروری ہے کہ مسیح انسان کی زندگی میں سب سے اول جگہ پاوے۔ تب زندگی کے ہر کام اور ہر حالت میں اس کی پیروی کرنا آسان ہو جاتا ہے۔ اور نہ صرف مسیح کی زندگی ہماری لئے ایک کامل نمونہ ہے جس میں ہم وہ جو کچھ چاہتے ہیں کر سکتے ہیں۔

رہو: ایک انڈیائی لڑکی کی حیرت انگیز سرگزشت یہ مختصر سا کہ سن ۱۸۹۱ء میں ایک جوان عورت کی حیرت انگیز اور سبق آموز سوانح عمری ہو جو ۱۹۰۹ء کی عمر میں کسی سخت عارضہ کے سبب کان نہبان اور آنکھوں سے محروم ہو گئی تھی لیکن مستقل مزاجی اور محنت سے اعلیٰ درجہ کی تعلیم حاصل کرنے اور حسب فضا ترقی کر کے فائدہ پہنچانے کا سبب بن گئی۔ یہی مفید اور عمدہ کتاب ہے۔ اچھے سفید کاغذ پر چھپی ہوئی ہے۔

مد: فری ایچ جنرل انجینیئرنگی لاسور

س: باجو چاندنی

راوی چاندنی  
عمائیں میں سو گوارا  
میں کسی جگہ تک  
نہ جاری ہے دور  
میں آدمیوں کا جو  
گویا ساری دنیا کے  
کے آدمی یہاں وہ  
یہ تینوں بار غار  
لچس اور سلطان  
دو چار منٹ بعد  
محمود  
سلطان  
لچس  
محمود  
لچس  
ہے زور اور  
نہوے۔ ایسی  
اور اسلام  
مطابق علیہ  
اگر میں قصور  
ہرین خود بہتر



# سلطان باجیہام چاندنی چوک کی سیر

راوی۔ چاندنی چوک بھی دہلی کی ٹنگ ہے کیسی عالیشان  
عمارتیں ہیں سو گروں کی دوکانیں ہیں کہ سلطان روم کے محلات  
سیر کی جگہ تک کہ وہی ہیں یکساں کشادہ بازار ہے۔ درمیان  
نہ چار دیواری ہے دور و دور ختوں کی قطاریں عجیب لطف دکھاتی  
ہیں آدیوں کا جھوم دیکھو کدے سے کدے صاحب چل رہا ہے  
گویا ساری دنیا کے آدمی ہیں اُٹھائے ہیں ساتوں ولایت  
کے آدمی یہاں دیکھو لڑائیے خوشنما اور پر رونق وقت میں  
یہ تینوں یا غلامت مقررہ اور جائے معین پر ان حاضر ہوئے  
لچھمن اور سلطان تو شیک وقت پر موجود ہو گئے محمود بھی  
دو چار شطرنج بھٹان پہنچا۔

محمود۔ السلام علیکم  
سلطان۔ علیکم السلام  
لچھمن۔ سنتے۔

محمود۔ دیکھو لچھمن پر تم چڑخانی کرتے ہو۔

لچھمن۔ آپ کا سہ تو کہیں نہیں پھر گیا یہ عجیب بات

ہے زور آور مارے اور رونے ددے تم جو چاہو کہو۔ دوسرا

نہ بولے۔ ایسی ہی زبردستی بہت میں کیا ماسی خوبی پر اخلاق تمدنی

اور اسلام کی تعریف کیا کرتے ہو۔ آپ نے اپنے مذہب کے

مطابق علیک سلیم کی میں نے اپنے طریق پر جواب دیا

اگر میں قصور وار ہوں تو جواب بھی میں۔ عیسیٰ مدین خود۔ موسیٰ

مدین خود یہ تمہاری ہی کتاب کا مسکوبہ ہے۔ تمہارے صوفی

نے بھی فرمایا ہے کہ۔

باسمہ اللہ اللہ بابر بن روم رام  
سلطان۔ ایسے بھی لچھمن جانے بھی دو تم بھی اس  
خطی کیسا متحدہ دہلی ہوئے جاتے ہو اس کو تو سودا ہے  
اور سودا بھی وہی جس کا صبح ذکر ہو رہا تھا۔ اس کے تو پوشش  
سچ نہیں۔ اور خدا سے معلوم ہو کہ کیا کہتا ہے اور کیا کہتا ہے  
نکلتا ہے پھر۔

سودا کے بتل بھی کیا ملا ہے

اس مرض کی کچھ نہیں وہا ہے

محمود۔ آپ بھی اس کے ساتھ مل گئے ہر پھر دی بات  
ایسی بھی نہیں کیا۔ آپ صبح والا سلسلہ پھر شروع کریں۔ ہاں  
بات کہاں ختم ہوئی تھی۔ یاد ہے۔ شاید کفارہ کا ذکر تھا۔ مگر آپ

مختصر طور پر لڑ لیں۔ مجھے اور بھی کام ہے۔

سلطان۔ بیشک آپ کو کام ہو گا۔ کون سے وقت آپ

بیکار ہوتے ہیں ایک ہی کام آپ کا آپ کے خیال سچا ہے نہیں

دیتا، اور صبر سے خلاصی ہو تو دین و دنیا کی بات سوچیں۔ آپ کو

صبح تک کی بات یاد نہیں تو کب کی یاد رہے گی۔ کلام الہی پر

گفتگو تھی بیکفارہ پر۔ کیوں بھی لچھمن۔

لچھمن اور کیا محمود صاحب کو تو اپنی محمود کی گئی جو

مگی بھی بڑی۔

یہ وہ مرض جو کہ دشمن کے بھی نصیب نہ ہو۔

ان کو خدا اور خدا کے کلام کو کیا غرض دل میں ہو تو کسی

بات کی طرف توجہ ہو کسی مسلمان شاعر کا قول ہے۔

جہول قمار خانہ میں بت سے لگا چکے

وہ کعبین چھوڑ کے کعبہ کو جا چکے

محمود۔ تم دو۔ میں آگیا۔ جو جی میں آئے کہو

ہم بھی تسلیم کی خود اہیں گے۔

بے نیازی تیری عادت ہی سہی

سلطان۔ دنس کر اگر یہی سلامت رہی پہلے

اختیار کی ہوتی تو نوبت بانیاں رسید کا معاملہ کیوں ہوتا

خیر گزشتہ رات صلوٰۃ اُتیدہ ماحیطاً سندو و ستور۔

خدا غیر متغیر اور تبدیل ہے۔ اس کا علم تمام زمان و  
مکان پر محیط۔ اس کے واسطے ماضی، حال، مستقبل کیسیاں  
زمانہ کی قید سے باہر۔ حاضر و ناظر، علیم و بصیر اور دائرہ راز نہاں  
ہے اس سے کوئی بھی چھپا نہیں وہ اپنے کام و کلام میں  
غلطی نہیں کر سکتا۔ توحید و اویل کلام الہی میں۔ ان کی نسبت  
تبدیلی اور نسخ کا خیال ہی حماقت کا خیال ہے۔ اس خیال سے  
گویا ہم خود کی بے عزتی کرتے ہیں۔

حضرت مسیح نے جو توحید پر شہادت دی جو وہ کل

کتب الہامی پر جاری ہے جب آپ ایک غم غمیر کے سامنے

و غطر مارا ہے تھے تو زبان مبارک سے یوں فرمایا کہ۔

یہ خیال مت کرو۔ کہ میں توحید یا نبوت کا

صانع مفسخ کرتا یا ہوں مفسخ کرتا نہیں

پورا کرتا ہوں۔ میں تم سے سچ

کہتا ہوں کہ جب تک آسمان و زمین

میں نہ جاویں۔ ایک نقطہ یا ایک شوشہ

توحید کا مرکز نہ ملے گا۔ جب تک سب

کچھ پورا نہ ہو۔

چونکہ توحید کی نسبت انجیل کا فیصلہ پورا نہیں

خدا کا کلام ہے جو توحید کو مفسوخ نہیں مگر اس کی تکمیل کر کے

اس کے گواہوں کو پورا کرتا ہے اور ہم انجیل میں توحید کے

خلاف یا اس کے نسخ پر کوئی اُتیت نہیں پاتے۔ بلکہ نہایت

صفا و اور وضاحت سے الہی ذات اور اس کی وحدانیت کا

بیان ہے اور توحید والی ناقابل قریاں کے مقابل یہاں

ایک کامل کفارہ کا نہایت عمدگی اور غلبی سے بیان ہے کہ

بے چون و چرا ہر ایک سمجھدار کو مانتا پڑتا ہے کہ یہ الہی کفارہ

انسان کی نجات کے لئے ضروری ہے خیر اس میان کو چھوڑیں

کیونکہ یہ ایک اتم مسئلہ ہے اور میرے لئے اس کا بیان

کرنا بھی مشکل ہے۔ کیونکہ الہی راز ہے جس کا سمجھنا ہر ایک

کے لئے اگرچہ آسان بھی ہو۔ مگر بیان کرنا مشکل ہے میں تو





اس کی نسبت صرف اس قدر کہہ سکتا ہوں کہ  
تقاضا سے عدالت سے زخمی نہ ہونے کی  
مساجد صلیب اور پرچم اپنا مبادیت  
اب قرآن بھی اگرچہ اپنے آپ کو بحیل کا مصداق بیان  
کرتا ہے مگر اپنے قول فعل سے اس کو جھٹلاتا بھی ہے اس  
کی آہی صد اقدوں کی ترویج کرتا ہے۔  
محمود وہ کیسے؟

سلطان۔ ابھی میں نے بیان کیا کہ بحیل میں  
مسیح کی موت گناہگار انسان کا کفارہ ہے جس سے آہی  
عدالت پوری ہوتی ہے۔ قرآن اس کے خلاف بیان کرتا ہے  
اس کی موت سے جو کفارہ کے طور پر ہے انکار کرتا ہے۔ اگر  
بحیل صفحہ ہستی سے اٹھ جاتی تب البتہ قرآن کی بات مان  
لینے میں غدر نہ ہوتا۔ اب تو حیرانی ہے کہ کس کو مانیں اور  
کس کو روکیں۔

چھپس۔ یہ بھی کوئی مشکل ہے یہ دونوں کتابیں اس  
میں مخالفت میں اور آہی کلام متضاد نہیں ہو سکتا ان دونوں  
کو ترک کرو۔ میں آپ کو ایک ایسی کتاب بتاؤں جس میں آہی  
صفحات اور آہی خوبیوں کے علاوہ دنیا کے تمام علم دیل  
برقی حیا لوجی فزیا لوجی تمام زمانوں کے سائنس سمجھ سے  
پڑے ہیں۔ نیچر کا کوئی ایسا علم نہیں جو اس میں نہ ہو۔ انگریزوں  
اور یورپ کی تمام اقوام نے سب علم اور ایجادیں دس سے  
میں ہیں۔ اس پر آپ یقین کریں۔ تمام گمراہیوں دور ہوگی  
وہ مقدس کتاب وید ہے۔

راوی۔ یہ بات سنتے ہی دونوں محمدی جوان بے  
اختیار کل کھلا کر منس پڑے۔

سلطان۔ کیا خوب دنیا کے تمام علوم تمہارے  
وید میں ہیں۔ اول تو یہ بات بالکل فضول اور من گھڑت ہے  
تو آج تک کسی نے ویدوں سے ثابت کیا ہے اور تواریخ  
اس پر شہادت دیتی ہے۔ دویم بفرض مجال ہورے  
مجبی تو فائدہ۔ ان علوم کی اگر کسی کو ضرورت ہو تو ویدوں کے

پڑھنے میں عمر ضائع کرنا۔ چہ مٹے کسی انگریز کی شاگردی نہ  
لیں گے۔ سکولوں میں تمام اصول سکھائے جاتے ہیں۔  
ان اصولوں سے کام لینا اپنی اپنی عقل ہے۔ اچھا خدا  
کا کلام نکالا۔ وید نہ ہوئے لوہاروں کا کارخانہ۔ یاریل کا  
ورکشاپ ہوا۔ اور جو صفات آہی کی نسبت فرمایا میں  
اس کو بھی نہیں ماننا۔ یہ سب کچھ کل کے تسلیم یافتہ ویدوں  
آریوں کی من گھڑت ہیں۔ یوں جبل۔ دیویشنا۔ اگنی۔

اندھ سورج چپ درماہ۔ روبرو ایسب ویدوں کے خلاف اس  
آریوں کی فضول باتوں سے کیا ہوتا ہے میں نے کئی ایک  
کتابیں ویدوں کے رد میں دیکھی ہیں جن میں آریوں کے  
تمام دعاوی و دلائل قاطع اور اس میں ساطح سے روکے  
گئے ہیں اور اگر ان سب باتوں کو مان بھی لیوں۔ تو حاصل  
ہم تو گناہگار میں ہو گناہوں کی معافی چاہئے ہم مرنے کے  
بعد ہمیشہ کی زندگی کے متلاشی ہیں ہم کو گناہوں سے خلاصی  
اور نجات کی تلاش ہے۔ مرنے کے بعد کیا ہمیں مل جلائی  
ہے جو ویدوں سے ڈیوری کا کام سیکھیں یا ٹیلی گراف  
مارٹین۔ ہم کو لٹکا کی نیویں نہیں ڈالنی جو انجینیئر کا پاس  
کریں۔ سچ بچھو تو تمہارے خدا اگنی سے انگریز بڑ بڑکھٹے۔

جنہوں نے اگنی کو بھی قید کر لیا۔ اور اس سے بھی کام لیا  
آریوں کو اگنی پر سوار کر کے دور دراز ممالک کی سیر کروائی  
ویدوں میں آہی صفات برائے نام ہیں اور جوہوں  
مجبی تو فائدہ کیا۔ اگر میں مان لوں کہ خدا ایک ہے۔ تو دس جو  
عادل ہے۔ مجھ گناہگار کو اس سے کیا تسلی۔ بلکہ خدا  
میرے واسطے اور مجھ ایک ہوا۔ مجھے تو گناہوں کی معافی  
اور نجات چاہئے۔ خدا کا ہونا شیطان اور بڑے سے  
برا آدمی بھی مانتا ہے مگر خدا کی ہستی کے علم سے نجات تو  
نہیں مل جاتی۔ اگر ویدوں میں نجات کا کوئی طریق ہے تو وہ  
نکلا ہے۔

چھپس۔ نیک اعمال کے بغیر نجات ناممکن ہے  
اچھے کرم کرو دیکھتی پاؤ گے

سلطان۔ اس سمیہ کو ڈھونڈنا ہی رہنے دیکھو  
اگر یہی طریق نجات ہے تو ویدوں کی کوئی نفسیت نہیں۔  
ناتک۔ کبیر گوتم۔ تورت۔ قرآن سب کی بھی دیکھو ہے یہ  
تو آپ بھی سمجھتے ہیں کہ اگر نیک اعمال ہوں تو میری کسی اعلیٰ  
کی کیا ضرورت ہے۔ گناہاں ہے نیکی۔ بے شمار گناہ روز ہوتے  
ہیں۔ ایک آدمی نیکی ہو گئی تو کیا چننا پھاڑا دیکھا۔ دن بھر تو  
سسم الفد کھایا کئے۔ شام کو شربت شفا پی لیا تو کیا بیچ  
جائیں گے۔ شربت میں شکیا کے اثر دور کرنے کی کہاں طاقت  
ہے یہ سب ڈھونڈو سکتے ہیں۔ اس صورت میں کسی خاص  
نہ سب کی ضرورت نہیں کیونکہ اخلاقی نیکی سب جگہ نیکی ہے  
میرٹھ جانا یا گناہ نہ ماننا۔ سچ کرنا یا کالے پتھر کو چونا۔ کیا یہ  
نیکیاں ہیں۔ اصل نیکی تو یہ ہے جو بحیل میں بتائی گئی ہے  
جس سے کسی کو انکار نہیں ہو سکتا کہ

خدا کو اپنے سارے دل۔ اپنی ساری  
جان۔ اپنی ساری عقل۔ اپنے سارے  
زور سے پیار کر اور اپنے ہمسائے کو  
ایسا پیار کر جیسا اپنے آپ کو کرتا ہے

اس کے خلاف کوئی شرع نہیں ہو سکتی۔ اگرچہ مجھ  
اسلام میں جہاد کی تعلیم اور تعلیم ایمان بالجوہر اس کے  
خلاف بھی ہے۔ یہ اخلاقی شرع کا خلاصہ جو حضرت مسیح نے  
فرمایا کسی بشر سے دینا میں پورا ہوا ہے تو پھر فرمایا کہ  
دنیا کے بچوں کی کیا بد سیر دنیا کے غائب میں ہے میرے  
عند یہ میں اب اس کا علاج انسان سے ناممکن ہے  
انجیل والا طریق اگر سچ ہو اور مجھے یقین ہے کہ سچ ہے کیونکہ  
اس میں الہی مدد اور رحم کا تقاضا بخوبی پورا ہوتا ہے یعنی  
یہ جو کہا ہے کہ

یہ دیانت کی بات اور بالکل پسند کے لائق  
ہو کہ مسیح یسوع گناہ گاروں کے واسطے  
دنیا میں آیا اور کہ وہ گناہ گاروں کی واسطے  
موا۔ بے گناہ نے گناہ گاروں کے لئے اپنی

جان دی  
نجات  
شریعت  
اور سچائی  
اور مسیح نے اپنے  
وہ سب کو وقت و توفیق  
نے کہا تھا کہ۔  
آئے سب پر  
دہو۔ آوے اور آس  
یہ تو بحیل کا  
بیان کیا ہے اور یہ  
الوہیت میں کام  
ہی اس کو حقہ حل  
کا مسئلہ بھی ایسا ہے  
کا ثابت کرنا بھی

مر

ایک

۱۸۳۴ء میں

تمام خوبصورت  
اور زخمی سپاہیوں  
جنگ کیلئے طلب  
کی کہ کوئی جوان شخص  
میں جانے کے  
میں اپنے مقصد





مکمل ہوا رہنے دیکھتے  
فضیلت نہیں۔  
یہ بھی دیکھ رہے ہیں  
ہوں تو میری کسی کی اطلاع  
بے شمار گناہ روز بروز  
رازدیگا۔ دن بھر تو  
شغالی یا تو کیا بچ  
رہنے کی کہاں طاقت  
ورث میں کسی خاص  
ی سب جگہ کی ہے  
پھر کو چو نہ کیا ہو  
میں بتائی گئی ہے

ی سادی  
سارے  
سائے کو  
و کرتا ہے  
ہکتی۔ اگرچہ ہمارے  
بان بالجو اس کے  
جو حضرت مسیح نے  
ہے تو پھر فرمایا کہ  
میں ہے میرے  
سے ناممکن ہے  
ہے کہ سچ کیونکہ  
پورا ہوتا ہے لینے

پسند کے لائق  
کے واسطے  
کیواسطے  
کے لئے اپنی

جان دی

نجات خدا کے فضل سے ہے۔  
شریعت موسیٰ کی معرفت دی گئی۔ مگر فضل  
اور سچائی مسیح سے پہونچی۔  
اور مسیح نے یہ نجات اپنا خون صلیب پر بہا کر خریدی اور اب  
وہ سب کو مفت دیتا ہے۔ اس کا فرمان ہے جیسا کہ چاہو  
لے لے لے لے۔

اے سب یہاں سے پانی پاس آؤ جس کے پاس نقدی  
نہو۔ آؤ اور اب حیات مفت میں لے۔

یہ تو انجیل کا مضمون اور عیسائیوں کا عقیدہ میں نے  
بان کیا ہے اور میرے خیال میں یہی قرین قیاس ہے البتہ  
الوسیت مسیح کا مسئلہ جو حل نہیں ہوتا اور کوئی عیسائی  
بھی اس کو محض حل کر سکتا ہے میرے خیال میں وحدانیت  
کا مسئلہ بھی ایسا ہی ماحول ہے جیسا کہ تثلیث کا محض وحدت  
کا ثابت کرنا بھی کارے دارو۔

# مراسلات

## ایک سپاہی

### اُس کا عوضی

۱۸۴۷ء میں جبکہ انجیل کی غوریز لائٹی کے سبب اُس کی  
تمام خوبصورت پہنیاں اور سرسبز گھاسیاں مردود لاشوں  
اور زخمی سپاہیوں سے بھر رہی تھیں تو ایک نوجوان اس  
جنگ کیلئے طلب کیا گیا۔ اُس کے والد نے بہت کوشش  
کی کہ کوئی جوان شخص میرے لڑکے کے عوض میدان جنگ  
میں جانے کے لئے مل جائے۔ یہیں غرض اُس نے اخبارات  
میں اپنے مقصد کو شہر کرایا اور ساتھ ہی اسی پونڈ کا

عطیہ بھی مندرج فرمایا مگر سب لالچ حاصل نہیں ہوا۔

آخر کار وہ دن آگیا کہ اس کا نوجوان لڑکا میدان جنگ  
میں جانے کے لئے اپنے عزیز خورشید و اقارب سے الوداع کیے  
یہ نظارہ نہایت رقت انگیز تھا جو ترقی قلب آدمی اس منظر کو  
دیکھتا تھا اٹھا اٹھا کھٹکھٹا کھٹکھٹا کھٹکھٹا کھٹکھٹا کھٹکھٹا  
کی حالت میں لڑائی کا تھیلا اپنی پیٹھ پر ڈالا۔ بندوق اپنے کندھے  
پر رکھی اور اس سے پیشتر کہ خانگی مخالفت ہوا اور دھڑلے لگا۔  
اس کے ہمراہیوں میں سے ایک شخص جس کے دل پر اس سانچے  
جاگداز نے تلوار کا کام کیا تھا اس جوان کے رخصت ہوتے  
وقت اس کے پیچھے ہولیا اور جہاں قاعدے کے مطابق اس  
کا نام درج کر رہا تھا وہاں پہونچ کر اس جوان کا ہاتھ پکڑا اور کہا۔  
عزیز سیر تیرا رنج میرے دل میں موت سے بڑھ کر ہے اور  
آپنی دردی مجھے دے میں دیکھوں کہ میرے بدن پر فسی  
ہی ٹپک آتی ہو جیسا کہ تیرا بدن پس تیرے بدلے میدان  
جنگ میں جاؤ گا میں تم پر میرے لئے کوئی نہیں روئیگا مگر  
میں جہاں تو مارا کھنا کہ میں تجھے پاد کرتا تھا۔

الغرض اُس نوجوان کے بدلے اُس نے اپنا نام درج  
کر رہا۔ اور وہ میدان جنگ میں گیا لڑا۔ اور آخر کار مارا گیا یہ  
ایک محبت کی کہانی جو کہ مسیح کے اُس بے حد پیار و لالت  
کرتی ہے جو اُس نے گنہگاروں سے کیا گناہ دنیا میں داخل ہوا  
اور اسی کے ذریعہ دنیا میں موت بھی آئی لیکن خدا نے دنیا کو ایسا  
پیار کیا کہ اس نے اپنا کلو تانیا بخشش دینا کہ جو کوئی اُس پر  
ایمان لاوے وہ ہلاک نہ ہو۔ بلکہ ہمیشہ کی زندگی پاوے۔  
پس خداوند مسیح کے بغیر ہمارا فیہ نہیں ہو سکتا۔ وہی ہے  
جو سب کے گناہ اٹھا لیتا

وہاں اور اُس نے بہتوں کے لئے اپنی جان دی تھی۔  
۱۸۴۸ء وہ ہم گنہگاروں کے بچانے کو مورا اور اسی اعتقاد سے  
ہم موت اور ہلاکت سے رہائی پاتے ہیں۔ یہ اعتقاد ہر ایک  
کو خدا کے نزدیک ہے اتنا ہے اور جن کو یہ عطا ہوا وہ خدا کے  
فرزند ٹھہرتے ہیں اور جو اس کے مخالف ہیں وہ موت سے

رہائی بائیں کئے۔

کیا تم یقین کرتے ہو کہ خداوند مسیح تم کو گناہ کی تکلیف  
سے نکال سکتا ہو۔ خدا کا کام کہتا ہے۔ ہمارے اُس ۱۸۴۵ء  
خدا کا ترہ ہے۔ وہ کفارہ ہے جو خدا نے دیا سارٹھیا گورنمنٹ  
نے سپر سیر کو میدان جنگ میں نہیں بلایا کیونکہ پہلی دفعہ اس  
کے عوض ایک سپاہی میدان جنگ میں کام اچکا تھا۔  
اسی طرح خلاصی انسان کے گناہوں کے لئے دوسرا فیہ نہیں  
دیتا کیونکہ پہلا فیہ یا کفارہ مسیح موجود ہے اگر ہم اُس پر ایمان  
لے آئیں تو وہ ہمارے لئے کافی ہے شاید کوئی کہے کہ میں کس  
طرح جانوں کہ مسیح میرا عوضی یا میری نجات کا مالک ہو۔ میں کہتا  
ہوں کہ جو کچھ خدا نے کہا اس پر ایمان لانے سے خدا کے آگے  
گھٹنے ٹیکو گناہ کا اقرار کرو اور مسیح کے نام سے معافی چاہو اور  
روح القدس کی مدد مانگو تاکہ تمہاری ائینہ زندگی خدا کی مرضی  
کے مطابق کئے قطع۔

رموں شیطان یہ غالب نہیجائے روح القدس کی مجھ کو قوت  
مرا دل تھا جو پہلے کچ کر رہا تھا۔ اب اس میں تیری تیرتی  
راقم خاکسار جارج ملٹن نائب لوویانووی۔

## ویک شائستگی

### ۱۔ آپس میں لڑائی

اگر لوگ نہ صرف دسیوؤں ہی کے قتل میں مشغول تھے  
بلکہ وہ آپس میں بھی جنگ کیا کرتے تھے۔ اس امر میں رگو میں  
کئی حوالے ہیں جہاں سے بطور نمونے کے دو چہ ذیل میں  
اقتباس کرتے ہیں۔

اے اندرو ورن۔ . . . تم دوس در تراور  
آریوں کو ہلاک کرو تم سدا س راجے کے لئے حفاظت کے  
ساتھ آؤ۔ ۱۸۳۵ء۔ مطلب یہ ہے کہ سدا س راجے کے  
دشمن دسیو ہوں۔ یا آریہ ہوں۔ دونوں کو ہلاک کرو۔  
”جنگ کے وقت دونوں طرفین اندرو ورن کو۔۔۔









نور افشاں کو زمین کو چھو کر  
 کے ساتھ ملکر تیار  
 ہوں کو تو سمجھاؤ  
 بند آواز اسے  
 تیس تیس تو انکو دور کرو  
 لا ۷۶: ۴۴: ۱۳۰  
 پر ظاہر کرنے کے لئے  
 ہادی گھوڑوں پر  
 ہا شکریہ خدا لشکر جو تیرے  
 لا ۷۶: ۴۴: ۱۳۰  
 اس کا اشارہ  
 نور افشاں کو تیرے چھوڑنے  
 کے پروا ہے تیرے چھوڑنے  
 ہادی کی جنگ گاہ

و اس کی کمان کے پاس آتا ہے اور ہوی جس طرح اپنے پیارے  
 شوہر کو بھلا کر کے باتیں کرتی ہے اسی طرح چلے کر بھلا کر کے  
 آواز کرتا ہے۔  
 دیر نکش بہت سے (تیروں) کا باب جو بہت سے  
 دیر اس کے بیٹے میں دیر نکشے وقت یہ ترش آواز کرتا  
 ہے اور اپنے کئی پیٹھ پر لٹکا کر لڑائی کے وقت تیر کا  
 کرسا لشکر حبیب لیتا ہے۔  
 ہا اچھا سادہ تھی رختہ پر بھیک اپنے سامنے کے گھوڑوں کو  
 جہاں جہاں لے جانا چاہتا ہے وہاں وہاں لیتا ہے۔  
 ہا گھوڑے اپنے گھوڑوں سے گروا کر رختہ کے ساتھ  
 روز سے دوڑتے ہوئے آواز کرتے ہیں اور بھاگتے نہیں بلکہ  
 تند و شمنوں کو پاؤں سے کھینچتے ہیں۔  
 ہا . . . . . رختہ میں ان کے ہمدرد  
 وغیرہ دھڑے دھڑے ہیں ہم ہمیشہ خوش دل ہوا اس کعبہ  
 دینے والی رختہ کے پاس جاتے ہیں  
 ہا (تیر) عمدہ پر کھتا ہے بہن اس کی وادہ ہو  
 وہ گائے دلی نس کے چلے ہیں اچھی طرح لگا ہوا ہے اور بھیا  
 جا کرتا ہے جہاں ہادی اٹھے یا علیحدہ ہو کر پھرتے ہیں وہاں  
 تیر کو سکھ دیوے (بہن تیر کی وادہ ہو) اس کا مطلب  
 بہن کی سنگ سے تیر کی لوک بنائی جاتی تھی  
 ہا اے چاہک اچھے عقلمند سادہ رختہ (تیر) سے  
 ان (گھوڑوں) کے . . . . . پیٹھے پر داتے  
 ہیں تو لڑائی میں گھوڑوں کو بھیج دے۔  
 ہا بہت سنگ دینے وہ چوڑا جو ہاتھ کو چلے کی چوٹ  
 سے بچانے کے لئے کہنی سے نیچے لپٹا جاتا تھا اچھے  
 کی چوٹ کو روک کر سانپ کی طرح ہاتھ کو لپٹاتا ہے۔ اور  
 ہا . . . . . زور آور ہو کر طرح سے مرو کی  
 حفاظت کرتا ہے۔  
 ہا جو زہریلا ہے جس کا سر نقصان پہنچا دیا ہو  
 اور جس کا سونہرے لہجے سے بنا ہوا ہے اس بڑے تیر تو

کو سجدہ کرتے ہیں جو چرچہ کے کام کا پھل ہے۔ ان کے  
 خیال میں چرچہ دیتا مینہ برساتا ہے مینہ سے سرکٹا اگتا  
 ہے سرکٹا سے تیر بنتا ہے اس لئے تیر کو چرچہ دیتا  
 کے کام کا پھل کہا  
 مذکورہ بالا باتوں پر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ  
 ویدک زمانے کے جنگی سامان بہت کچھ شائستگی کے لئے  
 سامان تھے لیکن ان دنوں میں مغربی شائستگی نے جو جنگی  
 سامان برپا کیا۔ ویدک جنگی سامان اس کا مقابلہ نہیں کر سکتا

### مہربانی کی ایک عمدہ مثال

شاہ آسٹریا اپنی سلطنت میں ہمیں بل کر پھر کرنا  
 تھا تاکہ وہ ان لوگوں کی کما حقہ دوسری کر سکے جن کی فریادوں  
 کی صدا میں اس کے تحت تک نہیں پہنچتے اور شخصی طور سے  
 محتاج کو مدد اور نگینوں کو تسلی دے سکے۔  
 ایک دفعہ جبکہ وہ ایک رجب سے نکل کر محتاجوں کو خیرات  
 دے رہا تھا تو اس کی نظر ایک بارہ سالہ لڑکی پر پڑی جو کہ دوتا دوتا  
 اس کی طرف قدم بڑھاتا تھا شاہ نے اس سے کہا کہ میرے  
 چھوٹے دوست میں تمہارے واسطے کیا کروں۔ ان مہربان  
 انصافوں سے اس کے کو جواب دینے کی جرات ہوئی اور اس نے  
 اضطراب کی حالت میں لڑکی کو آڑ میں لے لیا۔ آہ جناب آپ ایسے  
 مہربان ہیں کہ آپ کی سادہ دل نہیں کرتے اور اپنی کیم  
 سے خیرات کے ہاتھ کسی سے نہیں کھینچتے۔  
 شاہ نے کہا بیشک میں تمہیں خیرات دے دینے سے  
 افسوس کروں گا۔ مگر تم مجھے یہ بتاؤ کہ کیوں تم خیرات مانگتے ہو؟  
 تمہارے طریقے اور تمہاری بول چال سے ایسا معلوم ہوتا ہے  
 کہ تم غلام انسان میں سے نہیں ہو۔ تم کیوں روتے ہو اور مدد  
 کی درخواست کرتے ہو؟ کیوں شرمندہ ہوتے ہو؟  
 اس کے جواب میں کہ جناب آپ اس قدر نیک ہیں کہ میں اپنا  
 بابت کرنے کی جرات کرتا ہوں۔ کچھ عرصہ گزرا کہ ہم مجلس ہو گئے

میں میرا والد شاہی فرج میں ایک جوان مرد افسر تھا بیماری  
 کے باعث اس نے اس خدمت کو ترک کیا اور شاہی مشین پر  
 اپنے خاندان کی پرورش کرنا رہا۔ مگر اس سال کے شروع میں  
 فوت ہو گیا اور ہم کو بالکل غم میں ڈبو گیا۔  
 شاہ نے کہا اسے غیب سے لگا لیا تیری والدہ زندہ ہے  
 اس کے جواب میں وہاں جناب زندہ ہے اور میرے وہ چھوٹے  
 اور میں جواب اس کے پاس میں وہ کئی وقتوں سے ہنگ  
 پر سے اٹھ نہیں سکتی۔ اور ہمیں سے ایک اس کی خبر گیری کے لئے  
 رہتا ہے۔ اور یہ خبرات ملنے کے لئے باہر جاتے ہیں یہ کہہ  
 کر اس کا زار زار رونے لگا شاہ نے کہا اسے میرے لئے  
 تسلی کی دین میں دیکھوں گا کہ میں کس طرح تمہاری مدد کر سکوں  
 کیا تمہارے نزدیک کوئی ڈاکٹر بھی رہتا ہے۔ اس کے لئے  
 جواب دیا۔ ہاں جناب دو ڈاکٹر رہتے ہیں بہت اچھا شاہ نے  
 کہا ان میں سے ایک کو اپنی ماں کے علاج کے لئے بلاؤ۔ اور  
 یہ کچھ پیسہ لویہ ڈاکٹر کی فیس نہیں بلکہ تمہارے ہتھ کے خرچ  
 کے لئے ہے۔ اسے اس کے امید رکھ کر تمہارے والد کی نیک خدمت  
 بغیر اجازت نہ لگی۔  
 اس کے لئے حیرت انگیز تھا کہ چھوٹے لڑکے کی ماں کو کہا آہ  
 جناب میں کس طرح کافی طور سے آپ کا شکریہ ادا کر سکتا ہوں  
 آپ نے میری والدہ کی جان بچائی اور ہماری احتیاجوں کو  
 رفع کیا۔ شاہ نے کہا اس کے جاؤ اور جلد کوئی ڈاکٹر تلاش کرو  
 روکا چلا گیا۔ اور شاہ بھی اس کے پیچھے اس پر بخت بیوہ  
 کے مکان میں داخل ہوا۔  
 وہ کمرہ جس میں وہ بیوہ ٹھہری ہوئی تھی بہت میل تھا۔  
 وہاں کوئی سامان ایسا نہیں تھا جو اس خاندان کی نشانی  
 کا باعث ہو۔ جبکہ شاہ کمرے میں داخل ہوا تو وہ بیوہ اور  
 اس کے لڑکے حیرت سے اس کی طرف دیکھنے لگے شاہ نے  
 سوچا نہ طور سے کہا۔ میں ہم میں ایک ڈاکٹر ہوں۔ تمہارے  
 ہمسائے میں سے مجھے ایک سے معلوم ہوا کہ آپ بیوہ  
 اور میں آپ کے علاج کے لئے آیا ہوں بیوہ نے جواب دیا۔





# شعر و سخن

## غزل نامہ حبیبانوی

کے بے تاب نظار بھلا اس روئے انور کا  
سلامی جس کے در پر سر جو نور شد خوار کا  
میں دوں شب بیکس سے چشم خون سیا کو  
منیں کچھ نہ کریاں پر آب زمرہم حوض کوثر کا  
تصور میں مسیح کے وامری عین متنا ہے  
کبھی تو کھلیگا ارماں ہمارے دیدہ تر کا  
اکہی جستجو میں میں تری گو قافلے صمد با  
تپا ملتا منیں بے راہ کو لیکن ترے گھر کا  
مبارک ہو شہنشاہ کو تاج و تخت سلطانی  
مجھے وہاں ہی رہنا جو شرف عیسیٰ ترے در کا  
بچایا عاصیوں کو تو نے بن کر نبی عالم  
مقدس باب عالی میں رہا تہ نقر کا۔

حوی حمد و ثنائیں کی بسر اوقات دنیا میں  
منیں نام کو اے عیسیٰ ترے کچھ خوف کا

## ہندوستانی انارکسٹ پور میں

انڈیہ کے متعلق ایک انٹیلیجنٹ لکھنے والے کے لکھنے کے مطابق  
لندن میں سکوت کرنا پسند نہ کرنے میں ان کی  
خود خبر گیری چاہئے اور ان کو سبق دینا چاہئے کہ انکسٹ پور میں  
نفاذ اور خیریت کی ترقی واقعی سنو لا سکتی ہے اور یہی  
کہ کلکتہ کی نسبت لندن میں سڈیشن کا وعظ کرنا آسان  
نہیں ہے۔

# انتخاب الاخبارات

## انارکسٹوں کی ایک نئی شرارت سرکاری ہنگامی پول کا خوفناک قتل

مقام ہوتا ہے کہ ملعون انارکسٹ قزوین وستان  
بائنڈس ہنگام سے کالہم نہیں ہوا و سب گزشتہ میں ناقانون  
فوج داری پاس کیا گیا تھا کہ ایسے بد معاشوں کو جلد کفر کا کو  
پہنچایا جاسکے اس وقت سے انارکسٹ و مخم جو کر چپ  
ہو رہے تھے اور خیال ہونے لگا تھا کہ انارکسٹ کی شرارت نہیں  
کرس گئے لیکن یہ گمان خود تھا کہ ملک ان شیطانوں کے وجود  
تسے قطعی پاک نہیں ہوا۔ اور عجب نہیں کہ کسی دن کوئی خوفناک  
واروات کریں۔ یہ خیال صحیح نکلا۔ یعنی ایک انارکسٹ نے  
قتل کی واروات کی۔

۸ فروری کو ساڑھے چار بجے شام وقت عدالت  
پولیس محکمہ پولیس کے ایک نو جوان نے ریوالت کا فائر کیا۔ گولی گتے ہی  
کوئل ایک مقدمہ سکاٹلینڈ پولیس سے فارغ ہو کر اپنی گولی  
میں سوار ہونے کے لئے کمرہ عدالت سے باہر جا رہے تھے  
کہ چپے سے ایک نو جوان نے ریوالت کا فائر کیا۔ گولی گتے ہی  
کوئل نکور چلا آئے تھے تپا پر رہے اور بیوشس ہو کر زمین پر  
گر پڑے قاتل نو جوان نے تین گولیاں یکے بعد دیگرے چلائیں  
عدالت میں سنسنی مچا گئی۔ ایک کنسٹبل پولیس نے ہمت کر کے  
قاتل کو گرفتار کیا اتنے میں دو کنسٹبل اور آگے اور پستل چھین  
لیا گیا دوسری گولی کی آواز سن کر کوئل انسپیکٹر مسٹر باجی  
بابر نکل آئے اور شو اس بالو کو خون میں لتھڑا ہوا پایا گولیاں  
کے زخموں سے خون بہا تھا اور بالو بالکل مہوش تھا۔ انہیں  
اٹھا کر اپنے کمرہ میں لے گئے۔ صاحبان محکمہ پولیس اور وکلاء  
ہو گئے۔ سب سخت افسوس اور حیرت ظاہر کرتے تھے۔

آہ! جناب میں آپ کی تکلیف کا اجارہ کس طرح کر سکتی ہوں  
شاہ نے بغیر کچھ کے ایک موٹی سی کو پچ جو وہاں پڑی تھی۔  
کینیسی اور اس پر بھیج کر ایک کاغذ پر چند سطریں لکھیں اور کہا  
میدم میں یہ سب یہاں چھوڑے جاتا ہوں اور امید کرتا ہوں  
کہ آپ تندرست ہو جائیں گی۔ شاہ چلا گیا اور اس کے بعد اس کا  
بڑا بڑا ایک ٹراکٹر کو دیکر مکان میں داخل ہوا۔

روکے کے کہا آہ مہربان مجھے آج ایک شریف اور پربال  
آؤمی ملا اور یہ روپیہ اس نے مجھے دیا۔ ماں کچھ فکر نہ کرو ہم اس  
میں سے کچھ پیسہ ڈاکٹر اور باقی سے دیگر چیزیں خریدیں گے جب  
تک آپ توانا نہ ہو جائیں۔ ماں نے کہا بیٹا ابھی ایک اور ڈاکٹر  
یہاں پر آیا تھا اور وہ یہ نسخہ یہاں پر چھوڑ گیا ہے۔ روکے نے  
اس کاغذ کو دیکھا جس پر شاہ نے لکھا تھا۔

روکے نے کہا او۔ ماں یہ نسخہ تو بہت اچھا ہے اس  
میں تو آپ کی مشین کا ٹوٹا ہوا ہے اور بادشاہ کا اس میں  
درخت ہے۔ ماں سمجھ اس میں یوں لکھا ہے۔

میدم مجھے آج شش بہر چہارا بقیہ لڑکا  
ملا اور اس سے معلوم ہوا کہ میرے بہادر افسروں میں سے ایک  
کی بیوی سخت تکلیف کی حالت میں ہے میری اس سے مطلق بے خبر تھا  
مجھے پتا انصافی کا کوئی داع نہیں یہ میرے لئے مشکل ہے  
کہ میں اس پر ایک بات سے واقف ہوں جو میری مملکت  
میں ہوتی ہے۔ اب جبکہ مجھے تمہاری تکلیف کی خبر ملی میں  
صرف تمہاری صحت ہی کے لئے کوشش کرنا ہوں۔ بلکہ  
جہاں تک ہو سکے تمہاری مدد کرنا میں بہت جلد تمہارا  
نام پتین بسٹ میں داخل کر دینا اور ایک ہزار پونڈ سن سالانہ  
تمہیں ملیں گے اور تم کو کرکتم اس میں خوش رہو گی۔

## ضرورت

ایک جوئے انگلو رینیکو رتاک کی کالج مشن سکول اسک  
کے لئے ضرورت ہے۔ درخو متیں منجھڑن ڈسک کے  
پاس آئی چاہئیں۔

سبلی گولی چلے پاس  
نہر لے اہل عدالت  
کی آواز سن کر خوش  
لا گیا۔ مجروح مسکرا  
گیا مگر اسے میں مگر  
بیان کیا  
کے وقت مسٹر مسٹر  
حال میں تعمیر کرانے  
دوستوں کو ساتھ  
دفتر ہوگا۔ دوسری  
پوچھا آج آپ کچھ  
آجاد لگا افسوس  
عز و اقارب کا منہ  
حبیب گھر میں ان  
بھلے گھر سے گئے  
کیا بھروسہ ہے  
قاتل سے  
کیشب چند ہوس  
رشتہ والا ہوں ان  
مکان کرایہ پر  
ہے قد چھوٹا  
عناد تھا۔ اب  
گئے تو بیان کیا  
ترغیب دی کہ  
لئے علی پور سب  
نام کا قرضہ نکلا  
سے مقتول کو  
کام تمام کر دیا  
آشوبہ  
سال کے قریب





سہیلی گلی چلنے پر اس قدر گھبراہٹ چھائی کہ وہ گلیوں نے دروازے بند کر لئے اور اہل قدمات مہابگ گئے ایک بنگالی اخبار کار پور غولار کی آواز سن کر غش کھڑا ہوا جسے بڑی شکل سے موش میں لایا گیا۔ مہاراج سرکاری وکیل کو سوار کی گاڑی ہسپتال بھیجا گیا مگر اسے میں مکل گیا۔

بیان کیا جاتا ہے کہ جس دن یہ واردات ہوئی صبح کے وقت مشہور مہاراج اپنے لئے مکانات کو جو انہوں نے حال میں تعمیر کرائے میں اور جو غیر تکمیل ہو چکے تھے اپنے دوستوں کو ساتھ لیکر دیکھتے رہے اور کارخانہ جسد میں میرا دفتر ہو گا۔ دوسری طرف گھر کے لوگ میں گئے۔ دوستوں نے پوچھا آج آپ کچھ بھی جانیگے جو امیدوار ہاں گرجا دی واپس آج اور گانا انیسویں بابو صاحب کو اتنی ہیلت بھی نہ ملی کہ اپنے عزیز واقارب کا منہ دیکھ سکتے یا اپنے دل کا حال بیان کر سکتے جب گھر میں ان کے چاہک مارنے کی خبر پہنچی تو کہرام مچ گیا چنگے بچے گھر سے گئے اور موت سے قابو کر لیا چہ چہ۔

کیا ہر دسا ہے زندگانی کا۔ آدمی بلب لب پانی کا قاتل نے گرفتار ہونے پر اپنا نام چار و چند بوس ولد کیش چہ بوس بوس بتلایا اور کہا کہ ضلع کلکتہ کے ایک گاؤں کا رہنے والا ہوں ان دنوں رشہ یہ روٹھو جوفانی پورہ کلکتہ میں ایک مکان کرایہ پریمیا ہوا ہے۔ ملازم کی عمر ۱۹۔۲۰ سال کے درمیان ہے۔ قہر چہرہ ناسا ہے۔ وجہ قتل یہ بتلائی کہ مقتول سے خاندانی عداوت تھا۔ اب اس کا بہ لالہ لیا ہے جب جیلنا نہ لیجائے گئے تو بیان کیا کہ ڈاکہ کے پیکڑی نامی ایک شخص نے مجھے ترغیب دی کہ آشوبابو ہمارے بھائیوں کو بھینسانے کے لئے علی پور سب کیس میں بہت کوشش کر رہا ہے تیار نام کا قہر نکلا ہے کہ تم اس کو قتل کرو میں چار پانچ دن سے مقتول کی تلاش میں تھا۔ آج موقع ملے پر وار کر کے کام تمام کر دیا۔

آشوبابو بڑے مشہور اور نیک نام وکیل تھے آپ کی عمر وہ سال کے قریب تھی۔ قانونی ایافت اعلیٰ درجہ کی تھی۔ علی پور

سب کیس شروع ہونے پر زمان نے انہیں اپنی طرف سے پیش کرنا چاہا تھا چنانچہ چند گھنٹوں کی طرف سے پیش کرنے کے لئے مقتول بلڈ سے سرکاریں درخواست بھی دے تھی سرکار نے اجازت نہ دی جس پر سرکار کی طرف سے پیری کرتے رہے مگر نارٹن کو ان سے بہت مدد ملی تھی قتل کے اگلے دن علی پور سب کیس کی سماعت ملتوی ہوئی اظہار انیسویں میں سرکاری اور زمان کے وکلاء اور صاحب پیشین بیج نے ہمدردی آمیز تقریریں کیں لاٹ صاحب بنگال اور حیدر علی نے تاکہانی موت کے اظہار بیج میں مقتول کے سپہ سالاران کو ہمدردی کے پیغام بھیجے ہیں۔

پولیس اپنی تحقیقات ختم کر چکی ہے اور ۱۵ فروری سے عدالت عنی پورہ کلکتہ میں مقدمہ کی سماعت شروع ہو گئی پہلے تجویز ہوا تھا کہ اس مقدمہ کو جیل کے اندر سماعت کیا جائے کیونکہ احتمال ہے کہ بہت لوگ مقدمہ سننے کے لئے آویں۔ اور پولیس کو انتظام کرنے میں وقت پیش آئیگی لیکن آخر میں یہ فیصلہ ہوا کہ اعلیٰ عدالت میں مقدمہ سننا جائے پولیس نے اس قسم کی مزید واردات روکنے کے لئے بہت بڑا انتظام کیا ہے۔ ملازم پر قتل عہد کا الزام ہے جس کی سزا بالعموم موت ہو کر تھی ہے۔

ملازم نے حسب ذیل بیان کیا۔ میرا نام چار و چند بوس ہے میری عمر ۱۹۔۲۰ سال کے قریب ہوگی میرے باپ کا نام کیشو لال بوس ہے میں بے نوکروں میں مسکن۔ موضع ساگوٹیا۔ ضلع کلکتہ میں ہے۔ پچھلے دنوں ۱۳۰ رشہ یارو میں رہتا تھا۔ میں نے آشوبابو کو اس پتوں سے قتل کیا ہے قتل اس نے کیا کہ وہ ملک کا دشمن تھا وہ ہمیشہ ہمارے ہموطن اور بے گناہوں کے خلاف ہنگام کی طرف سے پیروی کیا کرتا تھا اور کوشش کرتا تھا کہ انہیں قصور و اثبات کرے آشوبابو کو کچھ تو میں نے اپنی مرضی سے اور کچھ لوگوں کے کہنے سے قتل کیا ہے مجھے کسی نے فیصلہ کرنے کے لئے خوف نہیں دیا تھا مجھے

معلوم نہیں کہ ریوا اور (پستول) مجھے کس نے دیا میں اس کا نام بھی نہیں جانتا۔ شبہا تو میں ختم ہونے پر ملازم نے وہ ۳۰۲ نمبر رات بند پوسٹیشن کیا گیا۔ جب اجلاس سے لیجانے گئے تو ملازم نے کہا کہ یہ قسمت میں لکھا ہوا تھا کہ آشوبابو میرے ہاتھوں قتل ہو اور میں بھانسی پر لٹکا یا جاؤں اس نے کہا کہ سبشن میں مقدمہ سمجھنے کی کوئی ضرورت نہیں مجھے کوئی بھانسی لگا دو۔

### قاتل کو سزائے بھانسی چاہ خند بوس قاتل

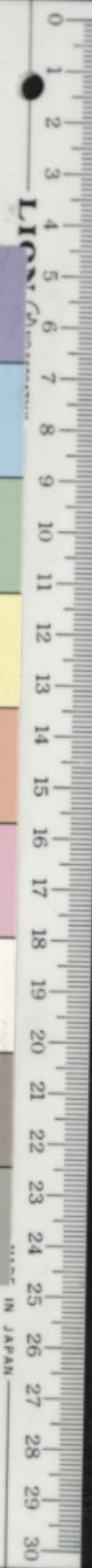
مشہور اس سرکاری وکیل کا مقدمہ مشہور سبشن کلکتہ نے بعد اوشیل جویری ۱۵۔ فروری کو سماعت فرمایا سرکاری طرف سے صاحب ایڈووکیٹ جنرل بنگالی پیروی کرتے تھے ملازم کی طرف سے کوئی پروکار نہ تھا۔ ملازم کو باتفاق جویری بھانسی کا حکم سنایا گیا۔ او کی جہالت ملی کر لیں کرے۔ ملازم نے سزائے بھانسی کا حکم لا پڑائی سے سہ۔

### ریوا اور وکی گرفتاری و سٹیپانی کی شب کو

کلکتہ پولیس نے دو بنگالیوں کی حاذق تلاشی کی جہاں سے وہ پستول برآمد ہوئے یہ ریوا اور اسی قسم کے میں جیسا کہ سرکاری وکیل کے قاتل کے قبضہ سے پکڑا گیا۔ مشہور لاٹ میر پڑاٹھ کی اطلال پر ایک تالاب سے دو حیدر اور برآمد ہوئے پولیس کا خیال ہو کہ تلاشی کے خوف سے کسی دشمن نے جس کے پاس لائسنس تھا سمجھنا چاہتے ہیں۔

### لاٹ صاحب کو حادثہ نیرجان سوٹ لائن گورنر

صوبہات متحدہ کو بمقام اگرہ جہاں وہ وزیر نزل جہاں متعلق کرنے کے لئے تشریف فرما تھے۔ ایک منت حادثہ پیش آیا





جس کی کیفیت اس طرح ہے کہ ۱۲ فروری کی صبح کولٹ صاحب  
معاہدہ اپنے صاحب کے بلیک پر سوار ہو کر سیر کو نکلے اتفاقاً  
ایک بلی گاڑی سے ٹکرائی۔ لٹا صاحب بری طرح سے گرے  
میں سخت چوٹ آئی خون جاری ہو گیا۔ ایک ہندوستانی  
برصغیر میں رسالت دیکھ کر اپنا دوپٹا بھاڑ ڈالا اور لٹا صاحب کے  
نہم پرانہ پیڑیا پر لٹا کر مطلق علم متناہیں لٹا صاحب کی تیمارداری کر رہی ہو  
پڑی بلی گاڑی پر سوار ہو کر لٹا صاحب کو پورے پورے شہر پر آکر ڈالنے لگا  
مگر کپڑے پھینک کر فرار ہوئے۔ ان دنوں سرکار سیوٹ و ریڈیشن شل ہوئے

دربار کی کیفیت

اگر اخبار اس طرح لکھتا ہے تو میں بچے سے پہلے دربار کا  
وقت تھا۔ چنانچہ وقت مقررہ تک جملہ سول اینڈ ملٹری افسر اور  
درباری اپنی اپنی نشستوں پر پہنچ گئے۔ ہزار کی گنگا جمنی  
کرسی ایک اونچے چوڑے رنگی ہوئی گئی جس کے گرد درباری اور  
یورپین صاحبان و ولینز کی کرسیاں تھیں۔ ٹھیک تین بجے  
ہزار کی سوارسی قلعہ میں پہنچی۔ تو اب سلائی نے غیر مقدم  
کی صدامیں ملنے کیس اور قریب دربار حال کے گارڈ آف آنر اور  
مینڈ نے سلامی دی جس وقت ہزار تشریف فرما ہوئے۔  
تمام حاضرین نے سر و قدم استاودہ ہو کر تعظیم دی۔ جب ہزار  
کرسی پر رونق افروز ہو گئے۔ تو سب درباری اپنی سیٹوں پر بیٹھ  
گئے۔ اس کے بعد جن صاحبان نے فہمیں ریلیف فنڈ کے متعلق  
عمدہ خدمات انجام دی تھیں انہیں خوشنودی مزاج کی  
سندیں عطا ہوئیں اور خطاب یافتہ حضرات کو سائیکلٹ  
وے گئے۔ بعد صاحب کشیز صاحب کلکٹر مہاراجہ نے روسا اور  
کمانڈنگ افسر صاحب نے فوجی افسران کو ہزار کی خدمت  
میں پیش کیا۔ اس کے بعد ہزار نے نہایت فصیح و بلیغ آپسیج  
ارشاد فرمائی۔ آپسیج کے اختتام پر عطر و پان تقسیم ہوا۔ اور  
رسوم و بار خیریت تمام ختم ہوئے۔ ہزار کی ناسازی مزاج  
کی وجہ سے گارڈن پارٹی ملتوی کر دی گئی۔ بر وقت رخصت  
ہیڈ ارمیڈیشیا نے سلامی دی اور اتواب نے صدائے رخصتی  
سنائی۔

۱۶ فروری ۱۹۰۹ء کو لٹا صاحب نے سمر نہا دی لپ عطیہ  
جناب لارڈ کرزن صاحب پر تہنیتی گانچ اگر عمل میں آئی جناب  
نواب لٹنٹ گورنر بہار نے لپ مذکورہ کے خلاف کوہنار  
لپ کو زینت افروز فرمایا۔ انجمن اسلامیہ کی جانب سے ٹکٹ  
واحد تقسیم ہوئے تھے۔

ٹرکی و آسٹریا کا معاہدہ نامہ

ٹرکی اور آسٹریا  
کے درمیان جو  
معاہدہ ہوا ہے اس کے مسودہ میں حسب ذیل فوائد  
میں ہیں۔

۱) آسٹریا ان تمام حقوق سے دست بردار ہوتا ہے  
جو معاہدہ برلن کے بموجب اس کو بی بازا رچا حاصل میں دیا گیا تھا  
پوری آزادی کے ساتھ بوسنیا اور ہرزیگووینا کے باشندوں  
کے حقوق کی حفاظت کریگا اور ان کو ان کے معاملات و مملکت  
میں پوری آزادی عطا کریگا۔ اور اس آزادی میں کسی طرح خلل انداز  
نہیں ہوگا۔ اس کے علاوہ تاریخ معاہدہ سے تین سال تک ان  
کو ریختیہ عطا کریگا۔ کہ ان میں سے جو لوگ چاہیں ترک وطن کر کے  
ممالک عثمانیہ کو ہجرت کریں۔

۲) ان صوبجات کے مسلمانوں کی مذہبی آزادی کا کمال  
ضمہ دار ہے اور وہ ان کو مذہبی آزادی کے سوا تمدنی اور ملکی حقوق  
میں عطا کریگا۔ اور ان کے اوقات کی حفاظت کریگا اور ان کے  
اس حق کو تسلیم کریگا کہ وہ مسجدوں میں سلطان کے نام  
سے خطبہ پڑھیں اور ان کے مذہبی پیشوا شیخ الاسلام  
کے تابع ہوں اور اس سے مذہبی احکام حاصل کریں۔

۳) آسٹریا تاریخ معاہدہ سے دو ہفتے کے اندر ان  
جاگیروں کے معاوضے میں جو ان صوبجات میں سلطنت  
عثمانیہ سے تعلق رکھتی ہیں پچیس لاکھ پونڈ ادا کریگا۔

۴) آسٹریا سلطنت عثمانیہ کے تجارتی اور بحری حقوق  
کی آزادی کو تسلیم کریگا اور تاریخ معاہدہ سے دو سال بعد  
سلطنت مذکورہ سے تجارتی معاہدہ کریگا۔ آسٹریا اس امر

کو بھی منظور کریگا کہ اپنی تجارتی شیا پر ٹرکی میں جانیدی کے حساب  
سے بحری جنگی ادا کرے اور شیا تجارت میں دشمنی کاتیل۔  
سکٹ گنہ یک ماکول اور تاشیں بھی داخل کیا جائے  
بشرطیکہ آسٹریا کی تجارتی شیا کیسے سمجھ دی سلوک کیا  
جائے جو دیگر ملکوں کی تجارتی شیا کیسے سمجھ کیا جاتا ہو  
۱۶) آسٹریا اپنے نوک خانے ٹرکی سے اٹھایا گیا بشرطیکہ  
دیگر سلاطین یورپ بھی اپنے ان نوک خانوں کو جو ٹرکی میں ہیں  
موقوف کر دیں۔

۵) کانفرنس کے باب میں آسٹریا کیسے سمجھ واقعت  
کریگا انھیں اور یوں دفعہ شلٹ مذکورہ بالا کی تکمیل و تعلق  
رکھتی ہیں۔

عورتوں کی مسیحی پرہیزگاری  
کے اتحاد کا قومی جلسہ

جنوری ۱۹۰۹ء کو متحدہ ہندوستان کی مختلف جگہوں  
سے ڈیلیٹ موجود تھے جو کہ پرہیزگاری کے کام میں سرگرم و  
پرجوش تھے نماز کے بعد پریزیڈنٹ مسٹر جے ایف ملی ہلیو صاحب  
نے ایک فصیح انداز میں دیا جس میں انہوں نے اس ترقی کی بابت  
بیان کیا جو اس پرہیزگاری کے کام میں گزشتہ دو سال میں  
ہوئی۔ مسٹر ڈینگ صاحب نے سائیکل پرہیزگاری پر ایک  
عمدہ دلچسپ اور مفید مضمون پڑھا۔ انہوں نے بڑی صفائی  
اور ذور سے الکابل تمباکو اور ناپاکی کے بڑے عیوب سے  
بچوں کو آگاہ کرنے کی ضرورت کو پیش کیا۔

گزشتہ مہینوں میں اس کام کو فائدہ پہنچانے کے  
لئے وہ ہندوستان کی مختلف جگہوں کے اسکولوں کو یکیتی  
رہیں۔ سندرتی میں نہایت کے واقعہ ہونے کے باعث وہ  
پنجاب میں تشریف آور ہو سکیں اس کو خوشی نے ایک کمیٹی  
دیارہ پرہیزگاری ایک کتاب بنانے اور اسکولوں کے

افسروں کے آگے  
ملیں ہند کے واسطے  
عام جلسوں  
ڈیلیو سی ٹی یو کے  
کیسے سمجھ بیان کیا  
ہے گراہک بڑی  
و مضبوط ایمان  
مند ہے۔  
دلچسپ رہا  
مختلف علاقوں  
ضروری و  
تجزیہ کی کمی  
یہ امید کہ  
سی ٹی یو کی طرف  
انگلینڈ سے بھی  
ہندوستان میں  
قائم کرنے میں  
اب ہندو  
تمام مسیحی  
اور اقرار نامہ  
عورتیں فیس ادا  
ہیں سب کو چاہیے  
ان کو اس پرہیز  
ہندوستان  
ہم شخصی طور  
ہے۔  
مندرجہ  
سائیکل  
عورتوں  
ٹی یو کا خاص





میں ہائیڈرو پلاننگ کا استعمال کیا جائے۔  
یہ بھی سلوک کیا گیا ہے۔  
سیاستہ کیا جاتا ہے۔  
سے اعلیٰ کیا جائے۔  
کو جوڑکی میں ہیں

کی کیا تہہ واقعت  
بالائی نکلیں و تعلق

میں اس میں  
میتھوڈ  
گراہم

یہ وہ  
ستان کی مختلف جگہوں  
کے کام میں سرگرم  
ایضاً ملی پولیو صاحبہ  
نے اس رتی کی بابت  
گذشتہ دو سال میں  
میں پریزنگ کی پالیسی  
ہوں نے بڑی صفائی  
بڑے عیبوں سے

کو فائدہ پہنچانے کے  
سے اسکولوں کو پکیتی  
ہونے کے باعث وہ  
کوششوں نے ایک کٹی  
اور اسکولوں کے

افسروں کے آگے پیش کرنے کے واسطے مقرر کی جو جو کہ ہمارے  
میں ہند کے واسطے مفید ہوگی۔

عام جلسوں کے ایک اجلاس میں مسٹر ہیلو صاحب نے  
ڈیو سی سی ٹی۔ یو کے مدعا کو اس کی طبی ضرورت کو بڑی سرگرمی  
کیا تھا بیان کیا ہندوستان میں اتحادی اہمال بہت تھوڑا  
ہے مگر ایک بڑی تھوڑا حصہ ہے اور بڑی سرگرمی اور پختہ  
و مضبوط ایمان کے ساتھ کام کر رہا ہے اور بہت فائدہ  
مند ہے۔

ولپس پڑھیں اس کٹی پر پزگاری کی کٹی کے  
مختلف علاقوں سے پڑی گئی تھیں۔

ضروری درخواستیں گورنمنٹ کے پیش کرنے کے لئے  
تجزیہ کی گئی تھیں۔

یہ امید کی جاسکتی ہے کہ ہاتھ بڑا کتورنگ ڈیو۔  
سی۔ ٹی۔ یو کی طرف سے ہندوستان میں ایک متعلقہ امر کیا  
انگلینڈ سے بھی جاوے گی جو کہ اپنا سارا وقت اٹھارہ یا انیس  
ہندوستان میں سفر کرنے اور اس طرح سے پزگاری کا اتحاد  
قائم کرنے میں خرچ کرے گی۔

اب ہندوستان میں جو تیس اتحادی جماعتیں ہیں۔  
تمام سچی عورتیں تھوڑی سی فیس ادا کرنے نشان پہنتے  
اور اور نام نہانہ کچھ سے اس کٹی کی ممبر ہو سکتی ہیں غیر سچی  
عورتیں فیس ادا کرنے اور نشان پہنتے سے سنگتی ممبر ہو سکتی  
ہیں سب کو چاہئے کہ اس کٹی کے ممبر ہوں اور اس طرح سے  
ان کو اس پزگاری کے مدعا کو سونے دینا چاہئے تاکہ یہ  
ہندوستان ہنسی اشیاء کی خوفناک لعنت سے بچ جاوے  
ہم شخصی طور پر بہت تھوڑا کر سکتے ہیں۔ مگر اتحاد میں بڑی طاقت  
ہے۔

مندرجہ ذیل تعریف و بارہ ڈیو سی سی ٹی۔ یو مسٹر پارک صاحب  
ساکھ لکھنے نے تیار کی ہے جو کہ قابل ملاحظہ ہے۔  
عورتوں کے سچی پزگاری کے اتحاد۔ ڈیو سی سی۔  
ٹی۔ یو کا خاص مدعا پزگاری اور صداقت کو ترقی دینے کا ہے

اس کا ایک خاص پکا مدعا ہے اور وہ کوئی دوسرا نہیں ہے  
سوائے مسیح کی باوشتابت کے۔ بناوٹی نہیں بلکہ حقیقی ہے  
جسمانی طور پر نہیں بلکہ اصلیت کے طور پر کلیہ کے طور پر نہیں بلکہ ان کے  
کے دلوں میں چھپی اور صداقت سے مسیح کی باوشتابت بنیاد ڈالنے کا ہے  
اس مطلب کو پورا کرنے کے لئے شہر اور مختلف طریقے  
میں سگراس کا مستقل ایمان ان الفاظوں سے ظاہر ہے۔  
تہذیب سے نفاقت سے مگر میری روح سے خداوندی لکھنا  
فرماتا ہے۔

کلینیا گھر اور اسکول کی عورتوں کی تمام شخصی ضروری  
اور تنظیمی اتحادی کوشش کی پاک بلاسٹ پر باقاعدہ اجتماع  
نہ کرو گی؟  
اُس وجہ کے واسطے جس کو مد کی ضرورت ہو۔ اس غلطی  
کے واسطے جس کو مد کے کی ضرورت ہے۔ آئندہ زمانے کے  
واسطے جو کرنے والا ہے اور یہی جو کہم کر سکتے ہو۔

ایران کی خانہ جنگی  
پایتخت روس میں تبریز  
سے تاجیک ہونے لگے  
شہر کو بالکل شاہی فوج کے قبضہ میں لیا گیا ہے۔  
طہران سے خبر ملی ہے کہ رشت میں سخت بلادی واقعات ہو رہے  
ہائیں گے گورنر اور چند شاہی افسروں کو مار ڈالا اور انہوں  
نے تاجیکوں کو مار ڈالا۔ جلاد دیئے۔ سپاہیوں نے روسی  
سفارت گاہ میں پناہ لی۔  
.. ہم سوار اور ایک توپ طہران سے رشت لگے گی  
گئی ہے مزید ملک جانے والی ہے۔ انقلاب پسندوں نے  
ایک عارضی گورنمنٹ قائم کر لی ہے پریمیوں کا جان حال  
محفوظ ہے سلسلہ تدریجی قطع ہے۔  
طہران سے رائیٹ نے خبر دی کہ روسی خبرانی ہے کہ  
ایک سو پارسی عورتیں اور بچے رشت تو فصل کھیتی میں پناہ لیں  
ہوئے ہیں بوجہ تاجیکوں کے جو کہ ظلم  
طہران سے دو چھٹی اور تین توپیں قزوین کو روانہ

ہوئی ہیں۔ چہرشت اور طہران کے وسط میں واقع ہے غالباً  
یہ فوج اس ارادہ سے بھیجی گئی ہے کہ رشت کو ملک چھوڑ دے  
جائے۔

اس سو برس کی پرانی توپیں  
موضع دھام گڑھ  
میں جو زائن گئی

واقعہ بنگال سے ۵ میل پر ہے ایک مسلمان رئیس مسمی  
فضل الرحمن کے مکان کو تعمیر کے لئے کھودنے سے زمین  
کے نیچے سے توپیں برآمد ہوئیں جو وہ فیٹ سے ۶ فیٹ  
تک لمبی ہیں۔ مالکان مکان نے پولیس میں اطلاع کی اور  
اب یہ توپیں زائن گئی کی پولیس کے پاس ہیں ان پر ۱۲۰  
بھجری کندہ ہے اور نائب نگر کے دیوانوں کی ملکیت معلوم  
ہوئی ہیں جو شہر میں سنگیں آباد تھا۔

ایک اور پکچرنگا گیا  
ایٹن بنگال ریلوے  
پر سیلنگر پاشین کے

قریب ایک ریلوے سے ٹرین پر پکچرنگا گیا۔ اس گاڑی  
میں مسٹر سوم پر تھیں حملہ ہوا ہے اور خدا کے فضل سے  
تینوں دفعتوں پر پکچرنگا گیا۔ ایک چوکیدار کا بیان ہے کہ  
پکچرنگا کے بعد اس نے دو بنگالی راگوں کو سر پر بھاگتے  
دیکھا۔ چونکہ وہ شگوارا تھا۔ اس لئے ان کا تعاقب نہ کر سکا  
والسٹر کے پیشیل ٹرین اس سے کچھ عرصہ پہلے  
سالہ سے وہ دیکر کو روانہ ہوئی تھی ہر ایک سینیسی کی ٹرین  
کی حفاظت کیلئے معقول انتظام کیا گیا مدات ہونے پر چوکیدار  
مشغول تھے ہونے سمجھوئے سمجھوئے فاصلہ پر تمام  
لائن پر آستادہ تھے اور پولیس افسروں کا ایک دستہ  
ٹرین کیساتھ تھا۔

حضور وافر نے غالباً ماہ اپریل کے آخر میں وادی  
کرم کا دورہ کریں گے۔





صوبہ جات متحدہ میں فصل روٹی کی پیداوار کا اندازہ مل لکھ  
۱۶۰ ہزار گھنٹہ یعنی پہلے تخمینہ سے ۲۰ ہزار گھنٹہ کم ہیں۔  
صاحب وزیر ہند نے تو بیع انہماک کے لئے بجائے وہ ملک  
کے ایک کروڑ روپیہ منظور کیا ہے۔

اخبار جنگ سیال کے ایڈیٹر لالہ پیر پور کو دوسرے  
مقدمہ لائیں میں مشرقی چین کے اسٹریٹس کوشن کی  
عدالت سے ۴ ماہ قید اور ۲۰۰ روپیہ جرمانہ کی سزا سنائی۔  
محاصل انیون کی آمدنی فوری کے آٹھک پہ کرڈ  
روپیہ نسبت بہت کم زیادہ ہونے کی امید ہو۔

پولیس سوار عالم شہر کے جس نے مشرقی کوشن کو  
سپرٹنٹ پولیس لائپور کو دوسرا دوسرے قتل کیا تھا عدالت  
سشن سیکورہ سے پچاسی کا حکم ملا اس نے چین کوڈ  
سینا پل کی ہے۔

بقول اخبار شہر سیکورہ دار گنبد گنبد جھٹ برادر  
سوار و مال سنگہ جھٹ مرحوم نے لپا کرڈ روپیہ خالصہ کی لکھ  
کو دیا ہے۔

راجہ مہن کرم شاہ رئیس نام گرو ضلع چیمپارن کلکتہ  
کو آ رہے تھے مگر ماسکوں میں گر گئے۔ پولیس سرگرم  
تحقیقات ہے۔ کلکتہ ہائی کورٹ میں ان کی حاضری تھی۔  
ڈپٹی کمشنر کے ایک طالب علم جتنا رام مہن کے  
نامی کو اس جرم پر خراج کیا گیا ہے کہ ایک ناجائز سوسائٹی میں  
شامل تھا۔

آٹمی میں پھر لڑا۔ سینا کی تمام عمارتیں جو باقی تھیں  
تھیں منہدم ہو گئیں۔ سسلی اور جنوبی آٹمی میں سب جگہ  
جھکے محسوس ہوئے۔

امریکہ والے ہر نام نکلن ایک سابق پریسٹنٹ کی  
صد سالہ یادگار کا جشن منا رہے ہیں۔ تمام ملک میں تعطیل ہوئی  
نکلن ایک چینی جھونپڑی میں غریب آدمی کے گھر میں ہوا تھا۔  
اس جھونپڑی کے گرو ایک عالی شان عمارت بنائی جا چکی جس کا  
سنگ بنیاد پریسٹنٹ روز ویلٹ نے نصب کیا۔

بلک یا کر تین ہو گیا ہے کرڈ کی کار اور جگہ کا نہیں ہے  
اس لئے اس نے ریزرو فوج کا کام توڑ دیا  
سرمی۔ وارنر جس نے گائی طالب علم نے ملک کی افشاں کی  
۶ ماہ کے لئے ۲۰ ہزار روپیہ کا قسط من کی دس دس ہزار کی دو  
ضمائم ہو گئیں۔

گورنمنٹ چین لیا سکیا ساتھ براہ کلکتہ سسٹم پام سٹی  
قائم کرنا چاہتی ہے۔  
ایسٹرن بنگال اسٹیٹ ریلوے لائن کے قریب جتنے  
ایسے مقامات ہیں جہاں ریل کے حادثات ہوتے ہیں ان میں  
پولیس ویش لیکر پونچھ اور تاشی لی۔

سیالکوٹ اور بلک پور کے مابین کل ریلوے لائن کی گرائی  
رات کے وقت خاص طور پر ہوتی ہے۔ کیونکہ اس لائن سے مشر  
ہیوم سیکر پاس کیڈ ہر روز سفر کیا کرتے ہیں۔  
گورنمنٹ منہ سے ناگپور سے چھپو وارہ تک ریلوے  
لائن کے تعمیر ہونے کی منظوری دیدی ہے۔

مہر سیکسٹی لارڈ کپور کی موت ۱۸ نومبر ۱۹۰۹ کو ختم  
ہو جائیگی گو بنڈون کی تجاویز کا پتہ طور پر تصدیق نہیں ہوا۔ میکینٹا  
وہ فوجی ہندوستان سے واپس آئے ہوئے ہیں۔ کوئی شیا نہیں ہے کہ وہ  
ہندوستان سے آئے ہوئے ہیں۔ ان کی آمد کی خبر نہیں ہوئی ہے۔  
کے فوجی افسران میں سے کوئی نام نہیں کے جاتے ہیں۔

برلن میں آجکل سخت ہل چل رہی ہوئی ہے۔ کیونکہ شہر  
کے شمال مشرقی حصہ میں تنہا لکھنے والی عورتوں کے قتل کرنے  
کی کوشش کی وارواتیں متواتر ہو رہی ہیں۔ اب تک ۱۵۔  
وارواتیں ہو چکی ہیں جن میں سے ایک مہلک ثابت ہوئی ہے جو  
شنگلہ میں انکسٹون کی سازش کی قطعی تیج گئی کی  
تدابیر پر سرکار غور کر رہی ہے ہندو ظاہر نہیں ہے۔

ظاعون کی طرح بڑھ رہی ہے۔ کیا کیا گیا۔ جس  
کے لئے صرف ہم گھنٹہ آرام کرنا ضروری ہے۔  
اور زیادہ کلکتہ میں انیٹوں کی کشتی کے حادثہ میں پانچ  
آدمی جھکرا کر ہو گئے۔

راجکمار کالج لاہور میں ایک مندر بنانے کے لئے سرکاری  
مباراجہ ورنہ بنانے میں ہزار روپیہ دیا۔  
لاہور کے شیخ عبدالغفور زور سٹریٹ میں دین فیلو پنیا ب۔  
یونیورسٹی چھپ گئے امیدوار ہم آتے۔  
اپشاور میں مقتول سرحدی لوٹیرہ ملتان کے گروہ کے  
ساتوں ملزموں کو پچاسی کی سزا کا حکم دیا گیا۔  
سرحد کوڈ پانچٹنٹ میکا کے قتل کے متعلق تین  
ملزم کوڈ سے گئے ساروئی کے باشندے ہیں۔  
کھلنے کی ڈاک کی ایک کشتی متصل ٹرانس گینگ لکڑیوں  
گئی ۱۰۔ ۲۰ آدمی بھی منافع ہو گئے ہیں۔

ڈاکٹر منہ صاحب سول سرجن یہاں پورہ وٹکار کے حادثہ  
سے اچھا لڑ رہے ہیں۔ جان بچائی۔  
کلکتہ میں ایک مفید انجمن ترقی تعلیم سائنس کے  
لئے قائم ہے جس کی طرف سے خاص وظائف اور دیگر مقبول  
اور پورہ طلبہ ہر سال مہلک یورپ کو بھیجے جاتے ہیں۔ چنانچہ  
اب کے سال ایک سو طلبہ انجمن کی سرپرستی میں روانہ کئے  
جائیں گے۔ ان میں سے بیس طلبہ کو ماہوار وظائف ملیں گے  
جن کی مقدار ایک سو پندرہ روپیہ تک کم و بیش ہے اور ان کے علاوہ  
اسی طلبہ کو صرف روزانہ کی کامیابی کر ایرنٹل مقصود کے لئے  
دیا جاوے گا۔ طلبہ کے انتخاب کرنے میں صرف قابلیت کا لحاظ  
کیا جاتا ہے عام اس سے کہ وہ ہندو ہوں یا کہ مسلمان ہوں  
پانچ سال سے یہ عہدہ انجمن ہندو طالب علم داتا کرتی ہے۔  
گورنمنٹ بھی اس کی قدر دان ہے۔ اور تمام طلبہ کو قبل روانگی  
کے ایک لودا عی و عورت انجمن کی طرف سے دیکھائی ہے۔

### ضرورت

وٹیکوٹل سکول ہارک باؤ کیلئے ایک پورے ٹرمینڈ اور ٹرمینڈ انتہ  
سیٹا کی ضرورت ہے جو فوراً کام پر اسکے سکول کے کام کے علاوہ سیٹا  
کو استاؤدنی ٹرمینڈ کلاس کی بھی ذمہ داری اٹھانی پڑیگی۔ لائق شخص  
موجود مقتول خواہ دیکھا جائیگی۔ درخواستیں باوری سی مایم گف صاحب  
کلاک آباد ضلع لاہور کے پتہ پر آئی چاہئے۔

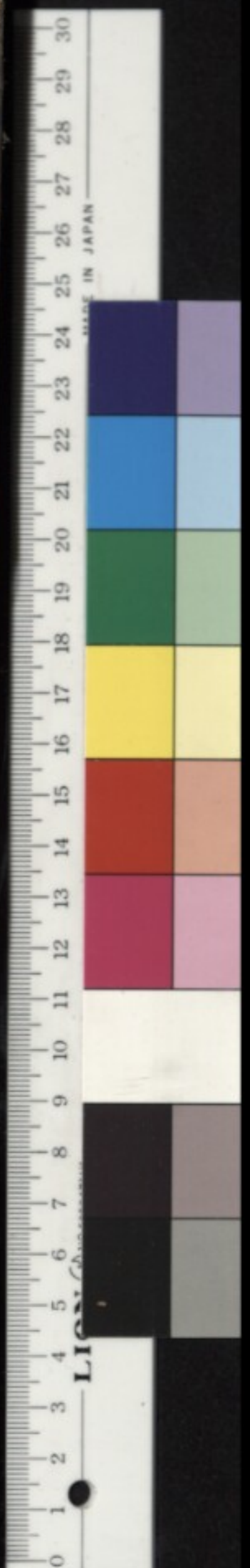
کو ملاقات کرنا ہے زیادہ  
بدن کوڑ ہو گیا جو کوڑا لگا  
پڑا ہوا ہے گھنٹہ کی سواری  
میں بیٹے کو لایم جلدی ہوا  
جہاں محسوس ہے جھٹکا  
اس سے رات کو گئے کی جرات  
سے شراب کے حبسوں کو  
ڈاک خواہ دوپہر کی خواہ  
طبیعت فوری ہو کر کا  
شری مزاج کی گئی ایک دو  
سے نفرت ہو جاتی ہے شراب کی  
نقدت میں پورے جھٹکا  
بھی محسوس جاتی ہے کہ  
کسی قسم کی کشت گولی کی  
نفرت ہو رہی ہے۔  
ہلشتہ کلک

### مفتی ام

علاوہ ایک سے  
تو گنجینہ اسلام  
میں کوئی ایک جلد

### پریسیڈنٹ

یہ دینی سچیں  
پیش کرتی ہے۔ اور پچھلے  
۱۰ برس میں اس فٹنٹ  
ہے۔ اگرچہ مہلک  
اور قریب آدمی لاکھ  
اب بینک میں رہا ہے۔









محمد بن عبد الله

مصدقہ جناب <sup>ط</sup>سنت کمپیکل انگرامنیہ صادق اور گورنمنٹ پنجاب

منزل انگریزوں میں ٹیکل ٹانگ کے پروفیشنل نامور واکٹروں وایان ریاست اور ولایت کی یونیورسٹی کے سسٹینانٹ پروفیسرین ڈاکٹروں نے بعد تجربہ اس سرور کی تصدیق فرمائی ہے کہ یہ سرور امراض ذیل کیلئے اسیر ہے خصوصاً بھڑا  
ایک بچی چشم و ہند جلال پور مال غبار مسجد اکسلی سرخی استبدانی موتیا بنیانی جانا حاشاش و غیر مغز و کٹر اور کچھ بچاٹے اور اوپر کے آنکھوں کے مرضیوں پر اب اس سرور کا استعمال کرتے ہیں چند روز کے استعمال سے  
نبیلی اسبیت برسرہ جاتی جو اور بھینک کی بھی حاجت نہیں رہتی پتے سے لیکر بڑے تک کو یہ سرور کیسٹل مفید و قیمت کٹے کم کسی چوکھام لوگ اس سے فائدہ اٹھا سکیں قیمت فی تولد ہر سال کچھ کیلئے کافی ہو جیلتے  
اور سرور کے کاغذ پر لکھا ہے کہ فستقون اور سرخ شالو مجھونی ماشہ میں رویدہ صری تولد نہ فرجیداک و غیرہ اور درخواست کی وقت اخذ کا حال ضروری نقلی و عملی میرے کے سرور کے اشتہاروں سے پہنچا جائے۔

۲۱. المشتھر و فیس میر سنگھ لہووالیہ مقام بنالہ ضلع گورداسپور

ان سے بڑھ کر اور کیا معشہ ہو

ہو سکتی ہے

اپر فرمایا سنگیہ صاحب آپ کے سفید مرے سے ایک شخص کو  
جس کی انگلی میں ناخن ہو گیا تھا بہت غلامی ہوا یہ شخص چند اکڑوں  
کا علاج کر کے مایوس ہو چکا تھا ہمارے مہربانی ایک توار سفید مرے  
اعلیٰ قمر پور قریب غلط پورل مسجد پہنچے۔

راقم ہمارا حق تعالیٰ جیت پر اپنا ہمارا سہاے صاحب ہمارا  
والے ریاست نکوی کو رکھو۔

۶۔ میں نے میرے کارسجہ کو مسیاد رنگہ نے بنایا ہے  
اب خود اور بہت سے بیماریوں استعمال کر کے دیکھا ہے اور میں اس  
امر کی بڑی خوشی سے تصدیق کرتا ہوں کہ یہ نادر میرے کارسجہ نہایت  
مفید اور انگہوں کی تمام بیماریوں کے واسطے اکیس کا حکم کر سکتا ہو  
میں نے اپنے تجربہ میں آج تک کوئی شخص اس سے بہتر نایابہ بخش  
سہس دیکھا گیا ہے جن کی انگہوں میں ذرا بھی کسی قسم کی شکایت ہو  
جسے ضرور سے استعمال کرنے کی سفارش کرتا ہوں ہر طرح پر حنفیہ  
اور نایابہ بخش ثابت ہوگا۔ پانی آسنے و ہندو خارش سرخی چشم کو  
تمام نگر مری اور ویات سے زیادہ نایابہ بخش ثابت ہوا ہے اور کچ

چنانچہ اس قدر کہ تھے وہ امن پر یہ سرحد ایجاد کر کے ملک اور قوم  
 پر بڑا اہم و اعلیٰ احسان کیا ہے اس کا شکریہ الفاظ میں نہ نامحال ہو  
 ضرور جو کہ ملک کے تمام لوگ آپ کے ایسے سرور سے فیضیاب ہو کر  
 فائدہ اٹھائیں اور ہر طرح کی آگاہی کی بیماریوں سے نجات حاصل کریں  
 راہم نیت گنگارام صاحب اسسٹنٹ سرجن ڈاکٹر منصور  
 نواز صاحب بمبارہ اسٹریٹ بمبارہ پورہ

۱۴۔ جناب سردار صاحب جو پیکٹ سر میریہ بغرض تجویز  
 آپ نے میرے پاس بھیجا تھا اس کو میں نے اپنے چہرہ و خصلت  
 پر استعمال کیا بہت مفید پایا میری رائے میں آپ کا ایجاوشہ نہ  
 قہر کم کی سوزش چشم اور کمر و سی نظر اور توند کے کیلئے نہایت  
 ہی مفید ہے اس وقت تک میں نے اپنی بیماریوں کے مرضیوں  
 پر خاصہ استعمال کیا ہے اور آئندہ جن بیماریوں میں مفید  
 یا دوا گناہن کی نسبت بعد کو لکھوں گا۔

رقم و اکثر چمن پشاد صاحب پرفیض شکیل کمالی اگره  
و اندیز شکیل جبل اگره.

مہم جناب پروفیسر میاں سید صاحب سلیم میں کتاب  
 یہاں سے سفید میرے کار میں لگا کر استعمال کیا جو جہ کا  
 فائدہ جو بلا صحت کلی حاصل ہو گئی ایک سہرہ جلد اور نصف چم کو

مفید و بصارت کو طاقت بخشتا ہے۔ تیسرے طنز فائدہ  
معلوم ہو جاتا ہے، واقعی یہ سہرا کسی کا حکم رکھتا ہے اسلئے  
میں بڑی خوشی سے تصدیق کرتا ہوں کہ اس سہرے  
طرز نگاہ کیلئے اور کوئی دوائی نہیں ہے۔

راقم بہاراج کنوچھتر بابی سنگھ صاحب بہادر واسے  
ریاست منجھگان اووہ

۵۔ جنابن سلیم نیاز چونکہ آپ کا سر بہت سے  
آنکھوں کے مرضوں پر استعمال کرنے سے مفید ثابت ہوا ہے  
اس واسطے اور ایک تواریف پیغمبر کے سر میں ضرورت ہے  
بغیر تجمیع طلب پادریل ہیچ کر مشکور فرمائیں۔

راقم ذالک علی احمد رسول رحمن شفا خانہ و ہاداشتہ علاقہ  
حیدرآباد و مکن۔

یا مخضر الزمان

اگر کوئی شخص میرے کے سر کی سندات میں سے جو قریب تین  
کے میں ایک کو بھی فرضی ثابت کر دے تو اس کو مبلغ پانچ سو روپے  
کا انعام دیا جائیگا جو لاہور کے پنجاب بینک میں اسی  
مطلب کے لئے مارچ ۱۸۹۰ء سے جمع کیا گیا ہے

پادری اسی مایم دیری صاحب دمی نوی ایڈیٹر وچیز انشال کیلئے لوجیا نشن پرس لویا میں زیر استہام اوم ایلمی برادر تھیا اور شلیک سہوا۔